

# נייע פאקטן אין פאקטן

№ 172

Łódź, Czwartek, 25 lipca 1985 r.

דרייצענטער יאהרגאנג

לאדז, דאנערשטאג, כ"ד תמוז תרצ"ה

№ 172

אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריסאווער 21, טעל. 224-71. — אדרעס רעדאקציע און אדמיניסטראציע: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71.

## האנפערעניץ פון 2000 דערענאמן געגען דער יודן-אינהויזיציע אין דייטשלאנד

רוזוועלט אין די אמעריקאנישע רעגירונג זאלען אונטערנעמען א שולד-אקציע — אקציע פון אמעריקאנער ציוניסטען און פון די קאטוילישע האמבאטאנטען

### האנפירט שטרייכער'ס „שטירמער“ אין מינכען

צו ברענגען קיין בעריכטען וועגען די לעצטע אנטווערטישע עקסצעסען. אנטווערטישע צייטונג טיילט אויך מיט, אז דער „שטירמער“ אין מינכען קאנפסקורט געווארען און אז שטרייכער אין וועגען דעם טיפן אויסגעפארען קיין בערלין צו היטלער'ן.

מען בעשלאסען אויפצוהויבען א'אקציע נעגען דעם אנטווערטישען דער דייטשער אלימפאדע. לאדז, 24 (יט"א טעלעגראפיש) פון בערלין ווערט מיטגעטיילט, אז די דייטש-שע פרעסע האט בעקומען א בעפעחל פונם פראפאגאנדע-מיניסטעריום נישט

ניי-יארק, 24 (יט"א טעלעגראפיש) די אמעריקאנער ציוניסטען האבען בעשלאסען זיך צו ווענדען צו די יודישע פיהרער אין נאנצען לאנד, אז זיי זאלען זיך בעטייליגען אין דער העלע-נאציע צו רוזוועלט'ן. ניי-יארק, 24 (יט"א טעלעגראפיש) די אמעריקאנער קאטוילישע קאמבאטאנטען האבן

ניי-יארק, 24 (יט"א טעלעגראפיש) דאס איז פארנעמען א גרויסע קאנפערענץ אין וועלכער עס האבען זיך בעטייליגט 2.000 יודען — דעלעגאטען פון פערשידענע ארגאניזאציעס. די קאנפערענץ איז געווען דעם די לאנג פון די יודען און דייטשלאנד.

עס איז בעשלאסען געווארען צו בע-מען דעם פרעזידענט רוזוועלט און דעם אמעריקאנער פארלאמענט אויסצודרי-קען אויפגענונג געגען די רדיפות אויף די יודען אין דייטשלאנד, און צו בעמען דער אמעריקאנער רעגירונג זי זאל אויף נעמען א'אקציע, אז די יודען אין דייטשלאנד זאלען צוריקגעשטעלט ווע-רען אין זייערע רעכט.

ס'איז אויך בעשלאסען געווארען: נישט צו פיה-רען קיין שום האנדל מיט דייטשלאנד, צו אויפ-פארען דעם אלימפאדע-קאמיטעט, אז קיין אמע-ריקאנער בורגער זאל זיך נישט בעטייליגען אין דער אלימפאדע און דייטשלאנד, און — צו פער-שטארקען דעם באיקאמ פון היטלער-דייטשלאנד.

### „היטלער איז נישט הייז אייביגקייט“

ענגלישע פרעסע וועגען די געשעהענישען אין דייטשלאנד

כרוניקעמאלדען, וואס זענען נאך צו זיך נישט גע-נומען זייט דער „רעוואלוציע“ פון רעהם. די נאמינאציע פון גראף העלדארף אין א צייטווייליגע אויב די עקסטרעמיסטען וועלען א'האלטען, וועט זיין נאכפאלגער, שוין נישט צייט-ווייליג זיין זיליס שטרייכער פון גירעבערג, דער נאטארישער יודען-פרעסער און היטלער'ס פריינט איך דערווייז מיך אבער פון א גוטער קווע-לע — גיט צו דער קארעספאנדענט — אז דער איינפלוסרייכער קריגס-מיניסטער, גענעראל פאן בלאמבערג, האט מעהר ווי איינמאל געראטען היט-לער'ן צו פרעמירען שטרייכער'ס השפעות, און דער שאכט, דער וויטשאפטליכער בעל-יועץ, און וועלכען היטלער קאן זיך נישט בעגעהען, האט גע-דראהט צו דעמיסאנירען, אויב שטרייכער וועט נאך מינדרט ווערען אלס פאליציי-פרעזידענט.

צופיל קעם קלערען וועגען א קלאפ. ער האט צופיל געגען, אז ער זאל זיי אלע קענען פערטריי-בען אונטער דער ערד. לאדז, 24 (יט"א טעלעגראפיש) דער קארעספאנדענט פון „מארינג - פאסט-שטייט פון בערלין: אין בערלין איז עס א סוד פאר נאנץ בראך, אז די אנטווערטישע אפאלען אין בערלין האבען צוגעטיילט די דייטשע פון אדמיראל פאן לעווי-צאוו. אויף זיין פערזאנלעך זענען ביינאכט ארעס-טירט געווארען צוויי אדער דריי נאציסע שויבער-ברעכער, שטורמיסטען, וואס האבען געהאנדעלט איז אויפטרעג פון דער פארטיי. די דאזיגע „הוצפה“ האט ביזן רעסט פערביטערט די אונטערדיגע

לאנדאן (יט"א) „סאנדיי - עקספרעס“ שרייבט אין א לייט-ארכיטעקל וועגען די געשעהענישען אין דייטשלאנד. פראטעסטאנטען און קאטאליקען ווערען חילד-ערוולדט, יודען ווערען גע'אבט און געשלאגען. דער „שטאלהעלם“ ווערט געטריבען, ווינע פאנדען קאנפסקורט און ווינע פיהרער געטריבען אין די קאנצענטראציע-לאגערן. פונדאנען נעמען עס זיך די אפאזיציע געגען היטלער'ן הויבט ווידער אויף דעם קאפ, און דאס מאל מיט גרעסערע ענט-שלאסענקייט. היטלער קען זיך נאך א צייט לאנג האלטען, ער איז אבער נישט קיין אייביגקייט.

### די נאציס „שטינקען“ אין די נאזלעכער פון דער וועלט

דער ענגלישער ועד הטהרות וועגען די יודען רדיפות אין דייטשלאנד

אלענפאלס קען קיין סאך נישט זיין, אז אלץ, וואס געשעהט איצט אין דייטשלאנד, איז דער-רע-וואלוציע פון איבערליכע קאמפען און אפאזיציע אין די רייען פון דער נאצי-פארטיי. דער בערלינער קארעספאנדענט פון „בייס קרא-ניקל“ בערויסטעט, אז העלדארף איז נאמינירט געווארען נישט אזוי מחמת דעם, וואס ער איז א'ניצק עקסטרעמיסטיש ווי שטרייכער, די ווילדע לייט האבן געפאדערט שטרייכער'ס נאמינאציע, דעם פון זיך פון דער אנטווערטישער בעוועגונג אין דייטש-לאנד, אבער געגען אזא אבשולליכער נאמינאציע וואלען העפטיג ארויסגעטרעטען אזעלכע מענטשן ווי פאן גיראט, דער שאכט און אנדערע, וועלכע האבען די שווערע עובדה פון ראטווען דייטשלאנד אין צייטען פון צרות. בעוונדערט האט די ארמעע געזאגט „ניין“ צום פארשלאג וועגען שטרייכער'ס נאמינאציע.

אין דער עפענטליכקייט געגען די מעשי-הצחעותים אין נאצי-דייטשלאנד. רעד. מאריס מייזער מיינט, אז די געשעהענישען שווען אין דייטשלאנד זענען א רעוואלוציע פון די לעצטענען איינגעשטעלטע פריינדליכע בעזיינונגען צווישען דער בריטישער רעגירונג און דייטשלאנד. זאל די ענגלישע רעגירונג דערצעהלען דער וועלט, אז זי איז געגען אזעלכע גרויל-מעשים מיר דארפן דערמאנען די פיהרער פון דער רע-גירונג, וואס לארד באלפור האט געזאגט אונז-טעלפאר פארן קריג. מר. באלדווין דארף האנד-לען אזוי ווי לארד באלפור און אויף דעם זעלבען אופן, ווי עס האט געהאנדעלט סער דושאן סיימאן טיפן נאך דעם אויסברוך פון היטלער'ס אין דייטש-לאנד.

פעלטיגער פראפאגאנדא. ערשט מיט א יאהר צוריק, נאכ'ן מארד פון דאלפוסין, האט די „טיימס“ געשריבען, אז אזעלכע מארדען האבען געמאכט די נאציס „שטינקען“ אין די נאזלעכער פון דער וועלט. עס איז נישט פארזושטעלען, אז די דאזיגע מעשים זאלען נישט ארויסרופען קיין עקעל ביי א גרויסען טייל פון דער בעשלאסענען אין דייטש-לאנד גיטא. ליידער זענען אויך מחוץ דייטשלאנד נישט אונגעקאנט רעליגיעזע און ראטע-לידער-שאפטען, מחוץ דייטשלאנד קען מען אבער נישט אזא זאך, ווי די אויפרייצונג צו געוואלד-מעשים דורך די מענטשן וואס שטעהען ביי דער מאכט. אין דער דיסקוסיע ארום בערייכט האט דעם בארגעט דזשענעראל אונגעוויזען אויף דער נויטוועג דיגיטט צו פיהרען א מעהר ווירקזאמער אקציע

לאנדאן (יט"א) אויף דער לעצטער זיצונג פיי ועד הטהרות האט לעגאנד מאנטעפארע, פאר-שטעלענדיג דעם בערייכט פון „דזשאנט הארען קאמיטע“ וועגען דער לאגע פון יודען אין דייטש-לאנד, ערקלערט צו. א.נ.ו. פאלגענדעס: עס איז קיין סאך נישט, אז בלויז מחמת דער וואכזאמקייט פון דער פרעסע איבער די געשע-הענישען אין דייטשלאנד איז דאָרט נישט געקומען צו קיין שווערע פערברעכענען לגבי יודען. אבער וואָס, וואָס איז געשעהן, איז גענוג טרויעריג, און די דייטשע אפזיעלע קרייען קאנען דאָס מאַל נישט אפליקענען זיך ריכטיגקייט פון די פריע-טע-בערייכטען, וואָס שטיצען זיך אויף פּעסטישע-לונגען פון עדי-ראיה, און קענען נישט בעהויפטען, אז זיי זענען אויסגעטראכט דורך יודישער פרא-פאגאנדא.

### שרעה-ייכער הינדער-רויב אין ווארשא

צוגערויבט און דערמארדעט א 7-הרשים'דיג יודיש מיידעלע

**גערער רבי אפגעפארען קיין מאריענבאד**  
ווארשא, 24 (טעלעגראפיש) דער גערער רבי איז היינט ארויסגעפארען קיין מאריענבאד. אויפן וואגזען זענען איהם גע-קומען בעלייטען סווינדער חסידים.  
**הכחשה וועגען דעם ענין-לעגיסלאטיווער ראט**  
לאנדאן, 24 (יט"א טעלעגראפיש) דער יט"א ווערט מיטגעטיילט, דאס עס איז נישט ריכטיג די מעלדונג פונם מופטי-גראנג, אז דער לעגיסלאטיווער ראט איז א בעשלאסענע זאך. דער ענין וועט דעצידירט ווערען צושט-סוף פונם חודש אויגוסט.

די אלארמירטע פאליציי האט טיפן אונטער-גענומען א'געברייטע אויספארשונג, אין רעוואלוציע פון וועלכער מען האט געפונען דאס קינד טויט הונטער ווארשא, לעם דער זומער-וואוינונג, זשע-לאקא. ביי דעם טיפאל דארט. אין ווארשא האט די דאזיגע „לינדבערג-שיכטע“ געמאכט א מוראדיגען רושם. דאס איז דער ערשטער פאל אין ווארשא פון אזא מין מערדערייכען קינדער-רויב.

**געשלאסען דעם אנטווי-היטלער-האמיסעט אין קאוונע**  
קאוונע, 24 (יט"א טעלעגראפיש) אין קאוונע איז געשלאסען געווארען דער אנטווי-היטלער-קאמיטעט.

ווארשא, 24 (טעלעגראפיש) עהרענבעטען איז אין ווארשא, אין קראשעו סקיס גארטען צוגערויבט געווארען א 7-הרשים'דיגע יודישע מיידעלע, היי שרה'לע באריגשטיין. א נאציס איז געווען מיט דעם קינד אין גארטען; צוזאמען מיט דער נאציס איז אויך גע-ווען א יונגעלע, וועלכער האט זיך געשפילט מיט אנדערע קינדער.

דאס יונגעלע האט אָנגעהויבען אין א געוויסען האַמעט צו וויינען, האָט די נאציס געבעטען אַדאמע וואָס איז געווען געבן איהר זי זאל אַם טונג געבען אַיפֿן קינד אינעם איהר זי זאל ווען די נאציס איז צוריקגעקומען. האָט זי שוין גיטש געשאַפֿען נישט דאָס קינד און גיטש דאָס הייגעלע...

אז די בערייכטע וועגען נישט געווען איבער-טריבען, ועהט מען שוין דערפון, וואס אפזיעלע זוכט מען די שולדיגע — און מען געפינט דעם יודישען קרבן, פונקט ווי אין עוואָס מעשה'לע, וואו דער וואָלף בעשולדיגט די שפּט, אז זי פֿער-אונרייניגט איהם דאָס וואַסער און דעריבער האָט ער זי פֿערצוקט. קיינער קען מעהר נישט צווייפלען, ווען עס איז באמת שולדיג אין די לעצטע געשעהענישען, ווער עס האָט זיי אינסולירט און אויסגעפֿיהרט. ווער עס לעזט די אויפגעצנדע ארכיטעקען אין דער נאצי-פרעסע און איהרע דראַהונגען, ביי דעם קאָן דער מינדסטער סאָך מעהר נישט בלייבען. עס איז קוים צו ערוואַרטען, אז מען זאל בעשטרעפֿען די שטורמיסטען, וואָס זענען בעפֿאלען ווערלאָזע יודען אויף די בערלינער גאַסען, אין אַ רעזשים וו. פּ. פּאַסעפּאַ-מעדער טראַן קלאַמירט אלס נאַצי-אַנאַלע העלדען, די פּאָליציי געדענקט וואַרשיינליך די ווערטער פֿון איהר העכ-סטען שפּך, גענעראַל גערינג, אז די פּאָליציי איז נישט בעשאַפֿען צו שיינען יודישע געפֿעטען, אזעלכע מעשים, ווי די לעצטע, זענען ערליל פֿאַר איינמאַל צו אַנטערען חרשים פֿון זאָרג-

# איטאליען און אביסיניען זענען ביידע גרייט צו דער מלחמה

נענעם אביסיניען, און אין דעם צווייטן פאל אטא' קירט יאפאן בינא - א פאלק מיט אן אוראלטער ציוויליזאציע.

**אידען בעקומט עלאסטישע אינסטרומן ציעס**  
לאנדאן, 24 (פ.ס. טעל.)  
דער בריטישער קאבינעט האט היינט אפגעהאלטן א נאָרמאלע וועכענטליכע זיצונג, אויף וועלכער עס איז צווישען אַנדערן בעהאנדעלט געוואָרען דער ענין אביסיניען.

עס איז בעשלאָסען געוואָרען צו ערטיילען דעם מיניסטער אידען נאָנץ עלאסטישע אינסטרומטן און איבערלאָזען איהם געוויסע פרייהייט ביי זיין האַנדלען אין זשענעווע.

**פאַדערונג פון דער לייבאַר - פאַרטיי**  
דער נאַציאָנאַל - ראַט ביי דער לייבאַר-פאַרטיי האָט היינט אויפגעפאָדערט, אז די בריטישע רעגירונג זאל תיבא אַריינברענגען אין זשענעווע פאַר-שלאָסען, וואָס האָבען דעם צוועק צו פּעסטימעלען די אַהריות פון איטאַליען און אביסיניען לויט'ן פאַסט פון דער ליגע, אז זי זאל ערקלערען, דאַס זי וועט אויספירען די פליכטען, נישט רעכענעדיג זיך מיט נאַציאָנאַליזם.

די לייבאַריסטען טאָלען די פּאָליטיק פון איר טאַליען און האַלטען, אז בכּוּ צו אַפּהיטען דעם שלום בעדאַרף מען נישט צווינגען אביסיניען אייני צווייגן אויף הנהגות, נאָך לחיפּוך - נויטען איטאַליען זיין זי זאל זיך אָפּגעבען אַרױס וועגן פון דער סכּנה צו אַנטרעפּען אויף אַ טאַרלונג און נעגער'ן שאַפט פון דער נאַציע וועלט.

**ווען וועט פאַרקומען די אייסקראַדענעם ליכע סעסיע פון דער פעלקער - ליגע**  
זשענעווע, 24 (פ.ס. טעל.)  
אין די קולואַרען פון דער פעלקער-ליגע מורטי דען קלאַנגען, אז די איינלאַדונגען אויף די אויפער אַרדענטליכער סעסיע פונם ראַט וועלען פונאַדער נעשיקט ווערען וואַרשיינליך פרייטאָג דעם 26 ד. ה. דער ראַט וואַלט זיך דאַן פּערזאַמעלט דעם 30 אָדער דעם 31 יולי.

דאָ איז דער האַלטען געוואָרען אַ יודעה, אז יאָר פאַנישע אַנענטען שיקען אייליג אויפער גרויסע סכּור מיט געוועהר און אַמוניציע קיין רושיאַ. די דאָזיגע טראַנספּאָרטען זענען בעשטימט פאַר אביסיניען.

**די אַקציע פון לאַוואַלין**  
פּאַריז, 24 (פ.ס. טעל.)  
אין די פאַרווער פּאָליטישע קרייזען הערשט די איבערצייגונג, דאַס איטאַליען וועט איינגעהן אויף אַ דיסקוסיע אינם פעלקער-בונד, מיט'ן תנאי, אז זי וועט בערעניצען ווערען ביז 48 שעה.

**די שטערונג פון יאַפּאָן**  
טאָקיאָ, 24 (פ.ס. טעל.)  
„אַשאַשי שימבון“ שרייבט: „די איטאַליענישע פרעסע בעמיהט זיך סיסטע-מאַטיש צו צובלאָזען דעם אביסינישען קאַנפּליקט אין אַ קאַנפּליקט צווישען דער ווייסער און „קאַלי-טער“ ראַסע. איטאַליען מיהט זיך צו צווינגען גרויס-בריטאַניען און פּראַנקרייך, זיי זאָלען זי אונטער-שטיצען.“

בכלל האַלט זיך די יאַפּאַנישע פרעסע רוהיג. מ'גייט דאָ איבער, אז יאַפּאַן וועט נאָמינירען איהר געזאַנדטען אין אַרױסאַבעפאַ, אין חודש יאָ-נואַר ק. י.

**געוועהר פאַר אביסיניען**  
לאנדאן, 24 (פ.ס. טעל.)  
די רויטער - אַנענטור איז מודיע פון זשענעווע:

לסוף האָט דער געזאַנדטער בעמערקט, אז אויב ענגלאַנד און פּראַנקרייך וועלען מאַכען פאַר אים-ליען טעריטאָריאַלע הנהגות אין קאַלאָניעס, קאַנען זיי עס טון, אביסיניען אָבער וועט די הנהגות נישט מאַכען.

**די אַקציע פון לאַוואַלין**  
פּאַריז, 24 (פ.ס. טעל.)  
אין די פאַרווער פּאָליטישע קרייזען הערשט די איבערצייגונג, דאַס איטאַליען וועט איינגעהן אויף אַ דיסקוסיע אינם פעלקער-בונד, מיט'ן תנאי, אז זי וועט בערעניצען ווערען ביז 48 שעה.

**די שטערונג פון יאַפּאָן**  
טאָקיאָ, 24 (פ.ס. טעל.)  
„אַשאַשי שימבון“ שרייבט: „די איטאַליענישע פרעסע בעמיהט זיך סיסטע-מאַטיש צו צובלאָזען דעם אביסינישען קאַנפּליקט אין אַ קאַנפּליקט צווישען דער ווייסער און „קאַלי-טער“ ראַסע. איטאַליען מיהט זיך צו צווינגען גרויס-בריטאַניען און פּראַנקרייך, זיי זאָלען זי אונטער-שטיצען.“

בכלל האַלט זיך די יאַפּאַנישע פרעסע רוהיג. מ'גייט דאָ איבער, אז יאַפּאַן וועט נאָמינירען איהר געזאַנדטען אין אַרױסאַבעפאַ, אין חודש יאָ-נואַר ק. י.

**געוועהר פאַר אביסיניען**  
לאנדאן, 24 (פ.ס. טעל.)  
די רויטער - אַנענטור איז מודיע פון זשענעווע:

**פּאַרק העלענאוו**  
רעוועלאַציאָנאַל-אויפּמאַרש פון די ריבלינגען פון נאַנץ פּוילען  
**זמרה זעליגפּעלד-קיפּניס**  
**אלא רילית, יהודית בערג, וול. גאדיק**  
אין פּראַגא: **לידער און קידלעך פּויל מיט רייך, הומאַר און סעבטימענט ווי אויך טעבע**  
אינטריסט-פּילעטן 1.09 זל, זיך-פּלעצער 2.20 זל. סאַר קינדער 54 גר. שוין צו בעקומען אין קאַסע פּון פּוילישער צוקערניץ, פּיעטריקאווער 12 ווי אויך אין קאַסע פון פּאַרק העלענאוו פּאַספּאַרמוס און הנהגות-פּילעטען אונטערלייט.

**פּוילישע אַרמאניע-זאַל**  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל

**פּוילישע אַרמאניע-זאַל**  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל

**אנ'אנגעזעהען געשעפט**  
אין צענטרום שטאָט פּיעטריקאווער גאַס, מיט אַ הפּרליך שווימסטער  
**זוכט א פּערטרעטונג**  
פּון גאַלענטער-לעזער-בראַנשע אָדער סאַטעלעטערע וועקענע צו בעטייליגען זיך אַלס שותף. אַפּערסען אונטער „R.“

**גייטעל וויינמאן**  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל

**שיפּמאַן**  
האַט זיך איבערגעצויגען פּון זשענעווע פּון זאַכאַרניאַ 64 פּראַגא, 2-סער שטאַק, סעל. 106-72

**בעהאַנטמאַכונג**  
דערמיט מאַך איך בעקאַנט, אַז מיינ סאַדע-וואַסער-פּאַבליק איז איבערגעצויגען געוואָרען פּון פּוילישע אַרמאניע-זאַל פּוילישע אַרמאניע-זאַל

**בעהאַנטמאַכונג!**  
נעעהרטע קאַנומענטען:  
דער געוועזענער כּשר-ער  
**נאַר „מאַנגריאַ“**  
2 לעניאַנאָב 2

**העלענאוו**  
הילפּס-פּעראַייז  
הילפּס-פּעראַייז  
הילפּס-פּעראַייז

**קאַנטאַר**  
ספּעצ. פּאַר הויט און ווענטערישע קראַנקהייטען (סענע-שחוקע)  
פּיעטריקאווער 90 סעל. 129-45  
נכּטס אָן פּון 2-8 נ"מ און פּון 9-6 אָי

**אַנאַנסן**  
אין נייעם פּאַלקעספּלאַט  
האַבען דעם גרעסטען דערפּאַלג.

**פּוילישע אַרמאניע-זאַל**  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל  
פּוילישע אַרמאניע-זאַל

**פּעטריקאווער**  
וואָס איז בעקאַנט אין דער טויך-בראַנזשע אויפ'ן לאַדזער מאַרק, קען זיך מעלדען זאַפּאַרט ביי דער פּירמע  
**W. HURWICZ, Łódź, Piotrkowska 35.**



# „נייער פארסקבלאט“

## עקוואדאר - די נייע יודישע טעריטאריע

און איצט קלינגט אויס א נייער ווארט: עקוואדאר! אונזערע נעגלעך טעריטאריעס, וועלכע האבען ביז איצט זיך געהאלטען אין בעשיידענער שווייזאמקייט, האבען אונז פלוצים איבעראשט מיט דער נייע, אז ס'איז שוין כמעט אפגעשלאסען אגאנצן אפמאך מיט דער רעגירונג פון עקוואדאר וועגן א טעריטאריע, וואו ס'קען בעזעצן נאנצע פופציג טויזענט יודישע משפחות.

און פארוואס בלויז 50 טויזענט? עקוואדאר פערמאגט א שטח פון אנט'רד דריי הונדערט טויזענט קוואדראט קילאמעטער, וועלכע זענען בעפעל-קערט קוויט צו 5-6 נפשות אויף א קילאמעטער; האט עס דאך נאך קיין שווער נישט, וויפיל נפשות ס'קען דארט ארוינטשטאפן!

און, וואו זענען די שכנות'דיגע לענדער, קאלומביא, פערו, טשילי און די אלע איבעריגע דרום-אמעריקאנישע רעפובליקען, וואס האבען נאך דער-וויל מיט אונז נישט קאנטראסטירט, אבער זאל מען נאך דארט דערשמעקען דעם ריח פון יודישער פראק-ספעריט, וועט מען שוין ביי אונז זיך בעטען!

די בעדינגונגען פון דער געפלאנטער קאלאניזאציע זעהן אויס אנדערש, ווי ס'איז אמאל געווען דער פלאן פון טעריטאריאליזם. דעמאלט האט זאגט וויל גע'חלומ'ט וועגען שאפען יודישע קאמפאקטע קיבוצים אין די נייע איינוואנדערונגס-לענדער, וועלכע זאלען מיט דער צייט קענען אנטהאלטן מלוכה פארמען. ווייל אויב נישט קיין יודישע מלוכה, טאג צו וואס האט מען געדארפט דעם נאנצען טעריטארי-יאליזם, וויבאלד אז פאר סתם עמיגראציע זענען דאך אפען געווען די טויערען פון אמעריקע און פון אנדערע לענדער.

היינט, בעת מיר ווערען פון פערשידענע לענדער צושט ברויט ארויסגעשטויסען, אדער געצוואונגען צו עמיגרירען, און ווען אלע לענדער האבען פאר אונז די טויערען פערשלאסען, קענען מיר זיך שוין נישט פערגינגען דעם לוקסוס פון זוכען דווקא א יודישע מלוכה, נענט פאר אונז בלויז א שטיקעל ווינקעל דעם קאפ אנטוואפארען, אדער, ווי מ'רופט עס, א נאכטראזיל...

נאשט און קענען שוין אליין זייער שטעטעל בער-שטיון, — דעריבער מוזען מיר זוכען לענדער, וואס שטייען נאך אויפן סאמע ערשטען שטאפעל פון סא-ציאלער און קולטורעלער ענטוויקלונג, וואו מיר קע-נען פארווערטען אונזערע גרויסע נאציאנאלע פעהני-קייטען. אזוינע לענדער זענען פאלעסטינא, בירא-בירושאן, דרום-אמעריקע, וועלען מיר נאך אהינצו-קומען, מוזען מיר שאפען וואוילשטאנד.

און זאל מען אונז נישט סטראשען, אז אויך פון דארט וועט מען אונז אמאל אין הונדערטער יאה-רען שפעטער, ארויסווארפען, מ'וועט זיך שוין סעהר נישט נויטיגען אין אונזער הילף — קיין אייבניקייט איז בכלל פאר קיין שום פאלק נישטא. ווי ס'איז נישטא פאר א יוד, און אונזער פאלק, דער ישראל סכא, שטייט דאך העכער, ווי די אייבניקייט.

בכלל, בעטראכטענדיג די געשיכטע פון פעלקער, קענען מיר זעהען, אז ס'רוב לעפען זיי גאנץ ווייניג, נישט קיין סך-מעהר, ווי דער יוד, און אויב איינ-טויזע בעדינגונגען האבען עס ערלויבט. ער האט זיך אפילו צוגעפאסט צו דער פערקראמפטער עקזעסטיגע צוואונגען. וואס קען ער נאך טון, וואס ער האט שוין נישט געטון? ער קען זיך דעם האלן איבער שניידען אויפהענגען אויף א פנים. דאס טוט ער איבעריגעס פון יאהר צו יאהר אין א מוראדיג-וואקסענער צאהל. פאר די נאציס אבער איז די דאזיגע צאהל נאך נישט גענוג גרויס.

קיין אנדערע מסקנא קען מען פון דעם אנטטייע-מיטישען פעלדציג איז דער נאצי-פרעסע נישט ציהען ווי די, אז זיי גרייטען בעוואוסטונג צו א מאסע-פארנאם, די אנטוויקלונג עקסצעסען אויפן קורפירשטענדאס זענען געווען דער ערשטער אויס-ברוך פון פלאמען פון א מיער, וואס די רייכסטאנדי-שרה דערמיט פערלויבען, איז נישט משה געווען ווי דאס טראפען פון א וואקסען ליכט. די צייט איז שוין ארום — און אין דער וויקליכקייט איז זי קיינמאל נישט געווען — צו אפערירען צו אדאלף היטלער, וועלכער איז איצט אין דייטשלאנד נישט קיין מענטש נאר א סיסטעם, אדער אפילו א האלבע-געטליכער פרינציפ אויף וויפיל אבער ער בלייבט מענטש, איז ער דער אינטימסטער פריינד פון ויליאם שטריכער און דער ווארט פון „מיון קאמף“, פון וועלכען עס ווערען געפוינט די אלע וואסערען, וואס מען פיהלט ווי אזוי מיט שוועבעל און פליסען אריין

אין „ניום טראניקל“ פערטענטליכט דער בער-קאנטער ענגלישער שריפטשטעלער לואיס נאלדינג אגאנצע צום ענגלישען פובליסום, אין וועלכען ער זאגט צווי. אנה. פאלגענדעס:

נאכדעם ווי די אנטטייעמיטישע עקסצעסען פון דער ערשטער צייט, ווען היטלער איז געקומען צו דער מאכט, האבען אויסגעהערט, האט זיך פון דער אפיציעלער זייט אנטהויערען א דערבארעמונגס-זעל פערפאלגונגס-פעלדציג, וועלכער האט נישט, איהר גלייכהייט אין דער מענטשליכער געשיכטע, דער „קאלטער פאנאם“ ווי ער ווערט אנגערופען האלט כסדר אן. אבער אויך די גרויכער עקסצעסען הויבען זיך ווידער אן.

די פער'סמ'טע ריחות וואס ליגען געריכט איבער די היימישע וועלדער פון טריינגען און די ניפט-נאזען פון שטריכערס פראקען האבען אויך דער-גרייכט בערלין, וואס איז נאך מיט א פאך יאהר צוריק געווען די נייטיגע הויפטשטאט פון דער וועלט, און לעצטענס דער געפעכדיגער מקום-מקלט פאר די יודען אין דייטשלאנד. זאל מען זיך נאך בעטראכטען: וואס קען דער דייטשער יוד טון, וואס ער האט נישט געטון? ער האט אויסגעוואנדערט אין אנדערע לענדער אויב ער האט נאך געהאט די מיט-לען דערצו און די דאזיגע לענדער זענען געווען גענוג טאלערענט איהם אויפצונעהמען. ער האט זיך בעזעצט אין פאלעסטינא, אזוי שנעל ווי די דאר-

און איצט קלינגט אויס א נייער ווארט: עקוואדאר! אונזערע נעגלעך טעריטאריעס, וועלכע האבען ביז איצט זיך געהאלטען אין בעשיידענער שווייזאמקייט, האבען אונז פלוצים איבעראשט מיט דער נייע, אז ס'איז שוין כמעט אפגעשלאסען אגאנצן אפמאך מיט דער רעגירונג פון עקוואדאר וועגן א טעריטאריע, וואו ס'קען בעזעצן נאנצע פופציג טויזענט יודישע משפחות.

און פארוואס בלויז 50 טויזענט? עקוואדאר פערמאגט א שטח פון אנט'רד דריי הונדערט טויזענט קוואדראט קילאמעטער, וועלכע זענען בעפעל-קערט קוויט צו 5-6 נפשות אויף א קילאמעטער; האט עס דאך נאך קיין שווער נישט, וויפיל נפשות ס'קען דארט ארוינטשטאפן!

און, וואו זענען די שכנות'דיגע לענדער, קאלומביא, פערו, טשילי און די אלע איבעריגע דרום-אמעריקאנישע רעפובליקען, וואס האבען נאך דער-וויל מיט אונז נישט קאנטראסטירט, אבער זאל מען נאך דארט דערשמעקען דעם ריח פון יודישער פראק-ספעריט, וועט מען שוין ביי אונז זיך בעטען!

די בעדינגונגען פון דער געפלאנטער קאלאניזאציע זעהן אויס אנדערש, ווי ס'איז אמאל געווען דער פלאן פון טעריטאריאליזם. דעמאלט האט זאגט וויל גע'חלומ'ט וועגען שאפען יודישע קאמפאקטע קיבוצים אין די נייע איינוואנדערונגס-לענדער, וועלכע זאלען מיט דער צייט קענען אנטהאלטן מלוכה פארמען. ווייל אויב נישט קיין יודישע מלוכה, טאג צו וואס האט מען געדארפט דעם נאנצען טעריטארי-יאליזם, וויבאלד אז פאר סתם עמיגראציע זענען דאך אפען געווען די טויערען פון אמעריקע און פון אנדערע לענדער.

היינט, בעת מיר ווערען פון פערשידענע לענדער צושט ברויט ארויסגעשטויסען, אדער געצוואונגען צו עמיגרירען, און ווען אלע לענדער האבען פאר אונז די טויערען פערשלאסען, קענען מיר זיך שוין נישט פערגינגען דעם לוקסוס פון זוכען דווקא א יודישע מלוכה, נענט פאר אונז בלויז א שטיקעל ווינקעל דעם קאפ אנטוואפארען, אדער, ווי מ'רופט עס, א נאכטראזיל...

## אפעל צום ענגרישען פובליקום צו פעהריטען פון מאסען פאגראמען איז דייטשלאנד

אין דעם „פעלקישען בעפאכטער“, דעם „אגנריה“, דעם „שטורמער“ עס איז אויך אונטערגליך צו אפערירען צו הארץ פון דייטשען פאלק, ווייל עס איז נישט דערגרייכבאר הינטער דעם שלאס פון צענזור און פראפאגאנדע. אויך וויל זיך אויך נישט ווענדען צו אונזער רע-גירונג. אויך אפעליד דעריבער צום ענגלישען פוב-ליקום, וואס איז נאך שטענדיג דאס געוורנסטע פאלק אויפן קאפ און הארץ אין דער נאנצער וועלט. אויך אפעליד צום ענגלישען פובליקום, אז עס זאל ענדליך זיך אפשאקלען פון דער לעטארניע, מיט וועלכער עס איז בעפאלען בונגע די דייטשע פער-העלטענישען.

אין דייטשלאנד זענען נאך פעהאן צוויי אויב פערנעבלעכע חטאים: דער ערשטער חטא איז צו זיין א יוד אבער אפילו אגאנצעל יוד, און דער אנ-דערער צו גלויבען, אז דער שלום איז בעסער ווי מלחמה. די שטראפען פאר די דאזיגע פערברעכען זענען גרעסער ווי פריהער. ווען מיר ענגלענדער וואלטען נישט געווען בעפאלען דורך דער לעטארניע ווייס איך נישט צו די פארשטעהער פון די קאמפא-טאנטען וואלטען זיך איצט געפיען אין בערלין, וואו זייערע שטענענס זענען ארומגעפלאנערט פון די האקסעריווי פעהנער. אויך צוויפעל אויך אויב אין דעם יאהר וואלטען מעהר דייטשע אויטאמאביליסטן געפאהרען נאך דייטשלאנד ווי אגאנצערען לאנד — אזוי האט געמעלדעט די „ניום טראניקל“.

און וועגען וואס אפעליד אויך. אויך וויל נישט ארויסזאגען דאס ביטערע ווארט באיקאט, ווייל מיר זענען נאך א גרויס געשעצט פאלק פאר וועלכען מען האט מורא. אפילו קיין דייטשלאנד מוזען מיר פאהר רען, בכדי זיך צו דערוויסען דעם אמת און אונזער צונגען מוזען נייט זיין איהם ארויסצוואנגען. מיר וואס בלייבען אינהעדרייס, האבען פריינד אדער געשעפטס - בעציהונגען אין דייטשלאנד. מיר מוזען זארגען, אז יענע דייטשען, וואס וויסען נאך נישט דעם אמת זאלען זיך וועגען איהם דערוויסען, און די, וואס קענען איהם יא, זאלען וויסען, וואס פאר א גרויל ער רופט ארויס ביי אונז, יעדער מוז האנד-לען ווי זיין הארץ דיסטירט איהם. וויל מען אבער אפהיטען פון א טראגעדיע, וואס וועט דייטשלאנד אויף אלע זייטען מאכען צום עקעל פון דער מענט-הייט, מוז אונזערע אפזיע זיין שנעל און שטארק.

טויגע בעדינגונגען האבען עס ערלויבט. ער האט זיך אפילו צוגעפאסט צו דער פערקראמפטער עקזעסטיגע צוואונגען. וואס קען ער נאך טון, וואס ער האט שוין נישט געטון? ער קען זיך דעם האלן איבער שניידען אויפהענגען אויף א פנים. דאס טוט ער איבעריגעס פון יאהר צו יאהר אין א מוראדיג-וואקסענער צאהל. פאר די נאציס אבער איז די דאזיגע צאהל נאך נישט גענוג גרויס.

קיין אנדערע מסקנא קען מען פון דעם אנטטייע-מיטישען פעלדציג איז דער נאצי-פרעסע נישט ציהען ווי די, אז זיי גרייטען בעוואוסטונג צו א מאסע-פארנאם, די אנטוויקלונג עקסצעסען אויפן קורפירשטענדאס זענען געווען דער ערשטער אויס-ברוך פון פלאמען פון א מיער, וואס די רייכסטאנדי-שרה דערמיט פערלויבען, איז נישט משה געווען ווי דאס טראפען פון א וואקסען ליכט. די צייט איז שוין ארום — און אין דער וויקליכקייט איז זי קיינמאל נישט געווען — צו אפערירען צו אדאלף היטלער, וועלכער איז איצט אין דייטשלאנד נישט קיין מענטש נאר א סיסטעם, אדער אפילו א האלבע-געטליכער פרינציפ אויף וויפיל אבער ער בלייבט מענטש, איז ער דער אינטימסטער פריינד פון ויליאם שטריכער און דער ווארט פון „מיון קאמף“, פון וועלכען עס ווערען געפוינט די אלע וואסערען, וואס מען פיהלט ווי אזוי מיט שוועבעל און פליסען אריין

אין „ניום טראניקל“ פערטענטליכט דער בער-קאנטער ענגלישער שריפטשטעלער לואיס נאלדינג אגאנצע צום ענגלישען פובליסום, אין וועלכען ער זאגט צווי. אנה. פאלגענדעס:

נאכדעם ווי די אנטטייעמיטישע עקסצעסען פון דער ערשטער צייט, ווען היטלער איז געקומען צו דער מאכט, האבען אויסגעהערט, האט זיך פון דער אפיציעלער זייט אנטהויערען א דערבארעמונגס-זעל פערפאלגונגס-פעלדציג, וועלכער האט נישט, איהר גלייכהייט אין דער מענטשליכער געשיכטע, דער „קאלטער פאנאם“ ווי ער ווערט אנגערופען האלט כסדר אן. אבער אויך די גרויכער עקסצעסען הויבען זיך ווידער אן.

די פער'סמ'טע ריחות וואס ליגען געריכט איבער די היימישע וועלדער פון טריינגען און די ניפט-נאזען פון שטריכערס פראקען האבען אויך דער-גרייכט בערלין, וואס איז נאך מיט א פאך יאהר צוריק געווען די נייטיגע הויפטשטאט פון דער וועלט, און לעצטענס דער געפעכדיגער מקום-מקלט פאר די יודען אין דייטשלאנד. זאל מען זיך נאך בעטראכטען: וואס קען דער דייטשער יוד טון, וואס ער האט נישט געטון? ער האט אויסגעוואנדערט אין אנדערע לענדער אויב ער האט נאך געהאט די מיט-לען דערצו און די דאזיגע לענדער זענען געווען גענוג טאלערענט איהם אויפצונעהמען. ער האט זיך בעזעצט אין פאלעסטינא, אזוי שנעל ווי די דאר-

קיין ענגלאנד איז די טעג געקומען דער דירעקטאר פון דער בעריהמטער אמעריקאנישער תפיסה סינגרסינג לואי לויאוס, וועלכער פ'רע-בעהט שוין דעם אמת 16 יאהר.

אין משך פון די דאזיגע יאהרען האט דער דירעקטאר לויאוס געהאט די געלעגענהייט אויס-צוצארייטען זיך א גענויע פארשטעלונג וועגען די גוטע און שלעכטע זייטען פון דער תפיסה סינגרסינג. — מיר בעמיהען זיך צו מאכען דאס לעפען פון אונזערע ארעסטאנטען ערטערליך אין גוצליך — דערזעהלעט דירעקטאר לויאוס — מיר ערלויבען זיי צו ריכטערען און רעדען צווישען זיך מיר ערנעהרען זיי גוט און געבען זיי ארבייט, פאר די וואס פערדיגען עס זענען פארהאן פער שידענע פריוילעגיעס. ארעסטאנטען, וואס פ'הערען זיך גוט אויף ווערט ערלויבט צו הערען ראדיא, אויפגעהמען בעזוכער, לעזען, שרייבען און פ'ער-געמען זיך מיט פ'רשידענע שפילען. אויב אגא-ארעסטאנט פ'ערדייט זיך מיט עפעס ווערט ביי איהם גוגענומען איינע אדער עטליכע פון די דא-זיגע פריוילעגיע און סינגרסינג איז נישט פארהאן נישט קיין קארצערט און נישט קיין איינצעל קא-מערט און מען זעצט אויך נישט די ארעסטאנטען אויף ברויט און וואסער.

עס איז אינטערעסאנט, אז דירעקטאר לויאוס, וואס איז זיין אגודעווענהייט און אויף זיין בעפעל זענען אויסגעפיהרט געווארען א געוואלדיגע צאהל טויט-ארטיילען אין אליין א געגנער פון טויט-י'טראף.

אין טויט-שטראפען — זאגט דירעקטאר לוי-אוס זענען פארהאן אייניגע זעהר צוויפעלהאפטע

## דירעקטאר פון אמעריקאנער תפיסה זאגט זיך ארויס געגען טויט-שטראף

פארשטעהער פון גריכישע יודע איז דער יודישער אגענץ סאלאניקי (י'ט"א) אלס פארשטעהער פון די גריכישע יודען אין דער ווישער אגענץ איז פער שטימט געווארען דער ציוניסטישער פיהרער פון ווידער פון אטען.

מיט איהם צוזאמען געגאנגען. דער אמת'ער פ'ער-ברעכער איז געווארען געמפט און פ'עראורטיילט. עס שטעלט זיך די פ'ראגע ווי וואלטען זיך גע'פיהלט די 12 עהרליכע נישט איבערגעקויפטע גע-שוואירענע ריכטער, וואס האבען גאנגן פ'ערמפט ווען זיין ברודער וואלט געלונגען צוזושטעלען זיין עדה נישט 4 שעה פאר אויספיהרען דעם אור-ארטייל נאר 45 שעה נאך דער טויט-עקזעקוציע. אמאל האבן איר פ'עסט געגלויבט אין דער סאציאלער גויטווערדיגקייט פון טויט-שטראף. איצט גלויבן איר נישט מעהר דערין.

אלס בעווייז פון זיינע ווערטער וויינט לויאוס אן אויף דעם פלאקט, אז נישט קוקענדיג אויף קיין שום טויט-ארטיילען אין אמעריקא, איינס פון די פ'ערטגעשריטענסטע לענדער אין דער וועלט, ווערען יעהרליך בעגאנגען 10 טויזענט מארדען, פאר וועלכע עס ווערען בעשטראפט נאר א אונ-בעדייטענער פראצענט מערדער. די איבריגע "מארדען בלייבען נישט ענטדעקט און נישט בע-שטראפט.

לויאוס ציטירט אויך א רייע היסטארישע ביישפילען אלס בעווייז, אז טויט-ארטיילען דער-גרייכען נישט דעם אפערעקענדיגען ציל. בשעתו איז אין שטאט מאסאטשועטס אין משך פון 8 חדשים 12 פ'רויען פ'ערמפט געווארען אין אורטייל איז אויסגעפיהרט געווארען פאר שוין מאכען. אבער כשפומאכערינס האבען אויסגעפיהרט צו עק-זיסטירען ערשט דאן ווען די געזעלשאפט האט אויסגעהערט צו גלויבען אין זיי און צו האלטען דאס זיי פ'ערדיגען טויט-שטראף.

טונקסען. איינס פון די וויכטיגסטע ארגומענטען געגן טויט-שטראף איז דאס וואס זי איז פונקט אזוי ציילבעוואוסט צוריקגעטראכט ווי דער קאלטבלוי טייגסטער מארד. און די געריכטס-שטופען! צי קע-נען מיר זיין זיכער, אז דער מענטש איבער וועלען מיר האבען אויסגעפיהרט דעם טויט-ארטייל איז טאקע דער וואס פ'ערדייט די שטראף, אין נא-וועמבער 1927 האט דאס געריכט אין באסטאן פ'ער-מפט צום 12 יום פאר ערמארדען א יונגע אר-טאליענער טשעגא גאנגי. ער איז פ'ערמפט גע-ווארען דורך 12 זעהר ארענטליכע און עהרליכע מענטשען צום טויט פאר א מארד, וואס ער איז נישט בעגאנגען.

טשעגא גאנגי, איז צוזאמען מיט זיין ארבייטס-געבער סעמועל גאלא געגאנגען אויף א גאס אין באסטאן, עמיצער האט אויסגעשטאנען און א געוויסער זשאעף סאנטאזיא, וואס איז געגאנגען פאר זיי איז אנדערגעפאלען א טויטער. טשעגא האט אין שרעק אנגעהויבען צו לויפען און בעת-מעשה פ'ערלויבען זיין הוט. דער דאזיגער הוט איז טאקע געווען דער וויכטיגסטער בעווייז געגען איהם, וואס האט בעשטעטיגט, אז ער האט ער-מארדעט. עס איז איהם נישט געלונגען זיך צו רעכטפ'ערטיגען. ער האט געווארט אויף אויספיהרען דעם טויט-ארטייל. אבער אויף 4 שעה פאר'ן 4טערמין איז דעם ברודער פון פ'ערמפטען קא-זימא גאנגי געלונגען צוזושטעלען דעם פראקוואר-עדה, וואס זיינע עקלערונגען האבען גוגעגעבען דעם גאנצען ענין א אנדערע ווענדונג. שפעטער האט זיך אויסגעוויזען, אז געשאסען האט טשעגא גאנגי ארבייטגעבער, סעמועל גאלא, וואס איז

פארשטעהער פון גריכישע יודע איז דער יודישער אגענץ סאלאניקי (י'ט"א) אלס פארשטעהער פון די גריכישע יודען אין דער ווישער אגענץ איז פער שטימט געווארען דער ציוניסטישער פיהרער פון ווידער פון אטען.

אויסגעפירגטע דייטשע יודע בערלין (י'ט"א) אין „רייכס-אגנציער“ זע-נען ערשינען די נעמען פון 9 פערזאן, דאס רוב נישט-אריער, ביי וועלכע עס איז צוגענומען גע-ווארען די דייטשע בירגערשאפט.

היינט וועהרען די פראפעסיאנעלע פעראינען צו די וואהל-קאלעגיעס די ארגאניזאציעס, וועלכע ווערען נישט אנטיילנעמען אין די וואהל ווערן אויך שיקען דעלעגאטען אין די קאלעגיעס

דאטערשטאטן 25 כ"ד תמוז תרצ"ה

יולי 3.35 וון אויסגאנג 7.38 וון אויסגאנג

די רעגיסטראציע צו די סענאט - וואהלען די רעגיסטראציע פון די וואהל - בערעכטיגט צום סענאט קומט ווייטער פאר ביזן 27 יולי אין לאקאל פון שפאטידאס, פאמאדאס 18.

בונדישע פראפעסיאנעלע פעראינען, די לינקע "פועליציון", דער סראספארט ארבייטער-פעראיון, דער יודישער לעהרער פעראיון און אלע אנדערע פעראינען, וועלכע נעמען אין די אייגענליכע סיים - וואהלען נישט קיין אנטייל. דאס ווערט געטון צוליב דעם, ווייל די דערמאנטע גרופירונגען ווילען פון די וואהל-קאלעגיעס דורך זייערע דעלעגאטען ליינען דעקלאראציעס וועגען זייער שטעלונג צו דער אָנגענומענער וואהל-אָרדינאָציע.

ווי מיר האָבען שוין איבערגעזען האָט דער וואַל-ווערען פּעסטימט די צאָהל דעלעגאטען, וועלכע יעדע אָרגאַניזאַציע האָט דאָס רעכט צו פּען שטימען אין די וואַל-קאלעגיעס. דער וואַל-ווערען האָט אויך בעשטימט די טער-מינען ווען די פּעראינען און אָרגאַניזאַציעס מוזען אַרדערפֿירען די פּערזאָנלעכע אַויף צו וועה-לען די דאָזיגע דעלעגאטען. אַויף היינט, דעם 25. יולי זענען בעשטימט גע-וואָרען די פּערזאָנלעכע אַויף אלע פּעראינען פון פּווישע און אינטעלעקטועלע אַרבייטער. אַלוא, היינט וועלען וועהלען אין די וואַל-קאָל-לעגיעס די קלאַסען-פּעראינען, פּראָפּאַ, ז.ו.ו., רעכטע ג.ב.ר., לינקע פּוועליציון, בונדישע פּעראינען, טראַנס פּאַרטי-פּעראינען, כעמישער פּעראיון, אַוניע פון גוים טיגע אַרבייטער, קריסטליכער לעהרער-פּעראיון, פּער-איינ פון די לעהרער אין די פּאַלעסטינע און יו-דישער לעהרער-פּעראיון.

פערענדיגט דער שטרייק אין דער שטאטישער בעטא-פאבריק נאכ'ן געשפרעד פון פרעזידענט אינוש, גלאזע מיט די ארבייטער

נאכ'ן געשפרעד פון פרעזידענט אינוש, גלאזע מיט די ארבייטער, ווערען צו דער ארבייט און ווע-לען פּעקומען טראַמפּוואַ - פּירעמען. די אַרבייטער - בעדינגונגען פון די אַרבייטער האָט דער פּרעזידענט צוגע-זאָגט צו בעטראַכטען נאָך אַזוי פּיל אַר-בייטער - מען וויל פּיל סיהאַט געדויערט די צייט, וואָס איז פּערקורדען געגאַנגען צוליבן שטרייק.

נאָך דעם דאָזיגען געשפרעד האָבען די אַרבייטער אָפּגעהאַלטען אַ פּערזאָנל-לונג, אַויף וועלכע זיי האָבען בעשטראַ-טען צוצומעמען צו דער אַרבייט. נעכטען 12 בייטאָג האָט זיך אין דער בעטא - פאַבריק אָנגעהויבען אַ נאָר-באָלע אַרבייט.

נעכטען האָט דער פּרעזידענט אינוש, גלאזע לוסטריט די שטאַטישע בעטא-פאַבריק, ביי דער דאָזיגער געלעגנהייט האָט דער פּרעזידענט אַרדער-געפּירט אַ לענגערען געשפרעד מיט די שטרייקענדע אַרבייטער. אין געשפרעד האָט דער פּרעזידענט ערקלערט די אַרבייטער, אַז נאָכן פּעטראַכטען דעם נאַנצען ענין, זענען ער נישט קיין שום סיבה ווייטער צו פּירען דעם שטרייק, נאָך מעהר רעפּאַר, ווייל די אַרבייטער ווערען געפּירט מיט בענעניצע מיט-לען, וועלכע ווערען געבומען פון אַרבייטער-פאַנ-דער פּרעזידענט האָט ווייטער ערקלערט אַז אַויב די אַרבייטער וועלען טיפּף צו-טרעמען צו דער אַרבייט אַויף די ביי-איינזיגע צאָהלונגען: און אַרבייטער-בע-דינגונגען וועלען זיי אלע צוריק צוגע-נעמען.

א דרייטער רויב-אנפאל בערייבט אנהאסענט אין מיטען העלען טאג איהר שרודמיעסקא 9

נליד שרודמיעסקא נאם. ווערען דעם דרייטען באנדיגען-אנפאל האָט מען גלייך מיטגעטוילט דעם קאָמיסאַריאַט און דעם אַויספּאַרשונגס-אַמט, פּאַלד איז אָנגעקומען דער לייטער פון אַויספּאַרשונגס-אַמט און אַ גאַנצע רייה העכערע פּאַליציי - אַפּיצירען, וועלכע האָבען אונ-טערזעכט אַנ'ענענדישע אַויספּאַרשונג, פּרוי צו ענטדעקען די פּערברעכער, נאָר קיינעם נישט גע-כאַפּט.

ווי מיר דערוויסען זיך האָט דער אינקאַסענט געהאַט אין דער טעקע 1.028 זל. מיט 86 גראַשען און 5 פּראָצענט-רעטע וועסלען. דער אינקאַסענט איז דורך דעם קאַרטעל געווען פּערזיכערט אַויף 10.000 זל. פאַר רויב-אָנפאַלען. דער צושטאַנד פון אַלעייניטשאַק'ן איז אַ בע-פּריודיענדער.

נעכטען אין מיטען העלען טאָג איז אין צענטער שטאָט אַויסגעפּירט געוואָרען אַ דרייטער רויב-אָנפאַל. אַלס קרבן איז געפאַלען דער אינקאַסענט פון אַ גרויסער פּירמע, ביי וועלכען מ'האַט צוגעהויבט אַ טעקע מיט געלד און וועסלען. אַרום האָלט 1 בייטאָג איז דער אינקאַסענט פון די קאַסאַר-שטובער - קאַרעטל (קאַשטשעווקי 3), זיגמונט אַלעייניטשאַק געקומען אין דער פּירמע א. ג. פּוקעלנז, שרודמיעסקא 9, פּרוי דאָרט אינצוקאָ-סירען 400 זל. ער האָט דאָרט בעקומען דאָס געלד און איז אַרויס. דאָס לאַקאַל פון דער פּירמע פּיקעלני געפּינט זיך אַויפן הויף אין דער רעכטער אַפּיציע, ערשטען שטאַק.

די בריף דערצעהלען דעם סוד פון טראגישע זעלבסטמארד

טאווילע האָט איהם שוין אַראָפּגענומען אַ טויטען פון דעם שטריק. אַויפן טיש זענען געלעגען דריי בריף: איינער איז געווען אַרדעסירט צו דער פּאַליציי, אין דעם דאָזיגען בריף ערקלערט זאָפּאַליק, אַז ער נעלכט זיך אַליין דאָס לעבען. דער צווייטער בריף איז געווען אַרדעסירט צו זיינע 2 יונגע קינדער, אין דעם דאָזיגען בריף קלערט דער זעלבסטמערדער אַויף די סיבה, וועלכע האָט איהם געטריבען צו מאַכען זיי פאַר יתומים. ער בעט די קינדער, אַז זיי זאָלען שטעדיג וועגען דעם געדענקען.... דער דריטער בריף איז געווען אַרדעסירט צו זיינע פּריינד, דאָרט בעט דער זעלבסטמערדער, אַז זיי זאָלען זיך פּערזינלעך-ערטערען מיט זיינע קינדער. עהערנעכטען און פון צענלאַנד 28 פּאַרנעכטען די לוויה פון שמואל זאַפּאַליק. אַויפן ביהעלם איז געקומען צו אַ סאַנדאַל, ווייל אַ גרופּע מלווים האָ-בען נישט געוואָלט צולאָזען די אַלמנה צום קבר.

שוין געהאַט אַ פּרוי מיט קינדער און איצט אַ פּער-מעגליכער סוחר. זיי האָבען זיך אין נעחיים גע-טראַפּען און זעהר גוט צווישען זיך פּערברענגט. די ערשטע צייטען איז אַלץ געווען אין דער סופּסטער געהוימניש. אָבער לאַנג האָט דאָס נישט געקענט אָנאַהאַלטען, מענשען האָבען אָנגעהויבען צו מורמלען און סוף פּל סוף האָט זיך זאַפּאַליק דערוואַסט פון דעם, אַז זיין ווייב, די מאַמע פון די צוויי קינדער פּערזאַט איהם פּסוד און לעבט אַ גוטען טאָג מיט דעם אַויבסט-סוחר. ער האָט זי אָנגעהויבען צו פּע-טען מיט גוטען, אַז זי זאָל איהם קיין חרבות נישט אָנטון און ווען דאָס האָט נישט געהאַלפּען, האָט ער געברוכט מיט בייזען און מיט סאַנדאַלען, אַויך דאָס האָט נישט געהאַט קיין פּעולף, דערצו האָט נאָך זאַפּאַליק פּערילורען די אַרבייט, ער איז גע-וואָרען פּערדרימט, אָבער זיין ווייב האָט גאַרנישט געפּענהאַט, זי האָט בעקומען גענוג געלד פון איהר געליבטען, דאָס האָט זאַפּאַליק נישט געקענט אַויס-האַלטען און עהערנעכטען איז אָווענד ווען קיינער איז נישט געווען אין שטוב האָט ער זיך אַויפּגע-האַנגען אַויף אַ האַנטרוד. דער דאָקטאָר פון פּאַנאַ-

מיר האָבען אין דער נעכטיגער טראַגיק געברענגט אַ קורצע רייע, אַז אַויף צענלאַנד 28 האָט זיך אַויסגעהאַנגען דער 41-יעהריגער יודישער שניידער שמואל זאַפּאַליק. ווי מיר דערוויסען זיך שטעקט אין דער וואַל-זינגער טאַט פון דעם יודישען יונגענאָמ אַ טיפּע טראַגדיע, וועלכע איז געוואָרען בולט אין די בריף, וועלכע דער זעלבסטמערדער האָט איבערגעלאָזען. די געשיכטע איז פּאַלענדיש: שמואל זאַפּאַליק האָט געהאַט אַ פּרוי מיט 2 קינדער, אַ יונגעל פון 14 יאָר און אַ צווייט יונגעל פון 11 יאָר. שמואל זאַפּאַליק האָט חתונה געהאַט מיט זיין פּרוי נאָכדעם ווי זי איז זיך פּונאַנדענגעגאַנגען מיט אַ חתן, וועלכען מ'האַט ביי איהר, אָפּגעשלאָ-גען אַנ'אַנדער מיידעל. די ערשטע צייטען האָט זאַפּאַליק זעהר גוט גע-לעבט מיט זיין פּרוי. דאָס איז אָבער געווען נאָך לפּנים, ווייל אין דער אַמט'ען האָט די פּרוי זא-קאַליק ווייטער געליבט איהר אַמאָליגען חתן. דאָס איז אויך געווען דעמאָלט, ווען זי האָט שוין גע-האַט 2 קינדער און אויך איהר געווענען חתן האָט

דאטערשטאטן 25 כ"ד תמוז תרצ"ה

צוגאב-פאבאר (א) מאַנטאַג, דעם 29 ה. ה. 8 א זייגער פריה, וועט אַויף פיעטריקאווער 165 אַמטירען אַ צוגאַב-פאַבאַר-קאַמיטע קאַר דעם יאהרגאַנג 1914 און עלטערע, וועלכע וואוינען אַלץ'ן שטח פון די קאַמיטאַריאַטען 1, 4, 6, 7, 10, 12, 13 און 14, וועלכע האָבען צוליב וועלכע ס'איז סיבאָה זיך בשעת'ן נישט צוגעשטעלט צו דער רעקרוטען-קאַמיטע.

פערשטאקט דער סאניטארער קאנטראל איבערן אויבסט-האנדל (א) אין צוזאַמענהאַנג מיט'ן אָנהויב פון אויבסט-סעזאן, ווי אויך צוליב דעם, וואָס די אויבסטען ווערען מערסטענטיילס געקויפט אַויפ'ן מאַרק און אין די געוועלכער און שמוציגען צושטאַנד, בערעכט מיט שטויב און מיט פליגען און, היות, ווי אזא אויבסט איז גורם צו פּערשידענע אָנשטעקע-דיגע קראַנקהייטען, פּפּרט בויך-טיפּוס, האָט די סאַ-ניטאַרעמאַכט פּעראָרדענט אַ שטרענגען סאַניטאַרען קאָנטראָל איבער די אויבסט-געוועלכער און אויבסט-מערק, פּרוי פּעסטצושטעלען צו דער אויבסט-פּער-קויף קומט פאַר אין געהעריג - סאַניטאַרישע בע-דינגונגען.

דער הרג'עט פון א דונער (א) אין דאָרף אַסטראָוועק, קאַלישער פּאַוואָט, איז געטראָפּען געוואָרען פון אַ דונער דער 48-יעהר-ריגער פּויער גוסטאַוו גערמאַן, וועלכער איז אַויפ'ן אָרט דערהינען געוואָרען.

7-טאגיקער פאפולערער אויספונג קייזרליען אפפאהר דעם 3-טען אויגוסט פאר 95.- זל. זיינערייבונגען נעמט 16 Wagnons-Lits Cook פיעטריקאווער 64 טעל. 170-77 קוראציע פעסער קייזר טשעכאסלאוואכיי



# אז ס'איז נישט אויפגעלעגט הייז שאדען געפינט דער דראזשקאזש זיין פערשוואונדען פעקעל. אמעשה מיט א שיכור, וואס פאלט אויס פון דער דראזשקע אוי שלעפט ווייטער

## „בערל-שמעל" איז האלומא

דאס בעליבטע יודישע מארקאנעמען - שפיל „בערל שמעל" אונטער דער לייטונג פון דיכטער משה בראדערזאן, וועט היינטיגען פרייטאג, שבת און זונטאג אין אַווענד שפילען אין קאלומבע. עס וועט געגעבען ווערן דאס רייכע פראגראם א. נ. מ. זעט טוב קאלומבא, וואס ענטהאלט א סך הומאָר, ווייז און סאטירע און עס ווערן געגעבען לאַלעס פון אַ ריזיג אַנגעזעהענע און פאַפּולערע יודישע געזעלשאַפּטליכע און פּאָליטישע פּערזענליכקייטען.

## לודוויג זאץ

שפילט היינט דעם גלויב'ן אין ראומאליאשטיי

היינט ווערט געגעבען ספעציעל אויפ'ן פערלאַן פון לאָדווער עולם די שטאַרק אויסגענומענע קאָמעדיע, דער „גלויב'ן מיט'ן בעריהמטען סטאַר לודוויג זאץ אין דער הויפט-ראָלע. מאָרגען קומט פאַר די פּיערליכע פרעמיערע פון לודוויג זאץ'ס אויפפיהרונג, „אַלץ פאַר מינדער" מיט קינסטלער אין דער הויפט-ראָלע.

## מאָרגען, פרעמיערע

פון טרופע מאנענצאפ'ן אין פיליהארמאניע

מאָרגען, פרייטאָג, קומט פאַר די פרעמיערע פון „טרופע מאנענצאפ'ן". די פּיערע, מעלאָדישע מוזיק פון אברהם גאַלפּאָ, דען, די אויפפאַרלייכע אינסעניואַציע און רעזשי פון ד"ר מיכאַל בראַנדט, די איינפאַרטיגע טעניץ פון טאַציאָנאַ וויסאַצקאַ און קאַסטימער - דעמאַראַציעס פון דינה מאַטוס שאַפּע און פּרויליכע, אַריגינעלען ספּעקטאַקל, וואָס יעדער טעאַטער-זוכער דאַרף זעהן. אין דער אויפפיהרונג נעמט אַנטויל דער גאַנצער אַנסאַמבל פון „יונג טעאַטער". היינט צוליב דער גענעראַל - פּראָצע ווערט נישט געשפילט.

## שבת אייז איינציגער האנצערט-אויפטריט

פון די ליבלינגען זמרה זעלינפעלד-סיפנים, אלא לילה, יהודית בערנ און וול גאריה אוי העלענאוי

שבת 9 אַווענד קומט פאַר אין פאַרק, העלעל נאָו" דער גרויסער קאַנצערט - אויפטריט פון די בעליבטע אַרטיסטען זמרה זעלינפעלד-סיפנים, אַלא לילה, יהודית בערנ און וול גאַרדיס. די דערמאָנטע ליבלינגען נויטיגען זיך נישט אין רעקלאַמע, ווייל די נעמען רעדן שוין פאַר זיך אליין. דאָס פּראָד גראַם בעשטערט פון סאַמע פּערל פון זייער פּערשיד דעמאָסטרינג רעפּערטואַר. דער דאָזיגער קאַנצערט האָט אַרויסגעוואָרען אַ גרויסע פּערזענלעכע פּערזענלעכע און וועט זיכער אַדורך מיט גרויס ערפאַלג.

## אויפטריט פון איגעניש באדא אוי סטעפטשא גירסקא זונטאג איז העלענאוי

זונטאָג דעם 28-טען ד. ח. 8.45 אַווענד קומט פאַר אין פאַרק, „העלענאָו" נאָר אויף איינציגער קינסטלערשער אַווענד. אין פּראָגראַם די נייטעסע אינלענדישע און אויס לענדישע שלאַנערן. דער אויפטריט פון די דערמאָנטע טע קינסטלער האָט אַרויסגעוואָרען אַ גרויסע פּער-אינטערעסירונג אין אונזער שטאַט. ס'וועט פון 2 און זייער נאָכמיטן קאַנצערטירען דער סומפּאַנישע אַרקעסטער אונטער דער לייטונג פון ס. פּעטרושאַק.

## שבת א פארשטעלינג פון דער „יודישע טעאַטער-סטודיע"

מייענע הערז איהר האט פערשפילט שבת, ד. 27. ח. 9 אַווענד שפילט די יודישע טעאַטער-סטודיע אין טעאַטער-פאַפּולאַריזאַציע אַרדאַווע 18 צום דריטען מאַל, מייענע הערז איהר האָט פּערשפילט. די פּאַרשטעלונג ווערט זעהר וואַרים אויפגענומען.

## פון שטאטישען טעאַטער אונאַפּרופּלעך די לעצטע פאַרשטע-לונגען פון יאַראַמשיז

נאָר נאָך היינט און מאָרגען ווערט געגעבען די פרעמיערע קאָמעדיע „פאַנאַ בראַטענאָ" מיט דעם קינסטלער סטעפאַן יאַראַמשיז.

## פון זומער-טעאַטער (פריהער, באַנאַמטלאַ)

אין זומער - טעאַטער (פּעטרוקאווער 94) ווערט טעגליך געשפילט (9 אַווענד) די פרעמיערע קאָמעדיע „באַפּאַסען" מיט דער בעטייליגונג פון גאַנצען אַנסאַמבל.

## Dr. H. LUBICZ med.

פאַר הויט, ווענערישע און געלעכטס-קראַנקייט. צענעלניאַ 7 (פריהער 43), טעל. 114-32. עמפּענס-שעה'ן 8-10, 12-2 און 5-8 אַווענד. זונטאָג פון 9-11 ביטאָג און יום-טוב פון 9-1. פאַר דעמען - אַ בעזונדערער וואַרטע-זאַל.

נאַרושאַנע" ערגיץ אין אַ ריגשטאַק און האָט גע-שמאַק געשנאַרעט, אזוי ווי און פּסוק שטעהט: „פּע-קלע דיהר דייך נישט". שפּעטער האָט עס זיך אַרויסגעשטעלט אז דער פּאַסאזשיר מאַרשטאַק איז געווען שפּור, ווי אַ גוי און דאָס איז ער, פּראָסט און פּשוט, שפּורערהייט אַרויסגעפאַלען פון דער דראָזשקע. די אַרויסגערופענע פּאַנאַטאָווע האָט איהם קוים מיט צרות אויסגעניכטערט און אין אַ פּאַנע-שוואַכטען צושטאַנד איהם אָפּגעפירט אַהיים. ביז צו דער נאַהענטסטער „וויפּלאַטע" - האָט מאַרשטאַק אַ נדר געטון - נישט צו טרונקען.

## בעפאלען איז גאס

אינקאַנסטען, וואס קאסירט מיט בוז.

(א) שימאָן רוסאַק און לעאַן פּיעזשנאַלאַ, אז זיי האָבען שוין מעהר נישט געהאַט קיין נעלד אויף צו טרונקען, האָבען זיי זיך נאָך אַלץ נישט מירש געווען, נאָר זענען אַרום אין גאַס און דעם ערשטען בעסטען, וואָס זיי האָבען אַנעטראָפּען, האָבען זיי פּערהאַלטען און נעמאַהנט פּוי איהם אויף בראַמפּען. אזוי איז עס טאַקו געשען מיט פּאַלעסלאָוו שטשיפּיאָדקען און אז שטשיפּיאָדקע האָט זיי נישט געוואָלט געבען, האָבען זיי איהם נוט צע'קמית'ט און האָבען זיך אליין גענומען דאָס פּוילעלע מיט די דרוי זאַטעס, וואָס שטשיפּיאָדקע האָט פּערמאַנט און האָבען זיך געלאָזט אַנטלויפּען. מען האָט זיי נאָכגעוואָנט, געכאַפט און איינגע-זעצט אויף אַזאַ אַרט, וואו זיי וועלען זיך מווען אָפּגעוואוינען פון טרונקען.

## מאָרפאַלען

(א) אויף דער בוזעזשינער גאַס איז נעכטען אַראָפּגעפאַלען פון וואָגען פּירידזש גענווייז און איז שווער פּערוואונדעט געוואָרען. אין אַ שווערען צושטאַנד האָט פּאַנאַטאָווע איהם איבערגעפירט אין שפּיטאַל.

(א) אויף סטאַשיינגאַס 15 האָט אַ פּערד צובר-טען דאָס פנים און נאָך פון פּוהרמאַן סטאַניסלאָוו וויגאַדאַ. דער פּאַנאַטאָווע-דאָקטאָר האָט איהם אָפּגע-פּיהרט אין שפּיטאַל.

## אויטאַפּוס-האַטאַסטראַפּע

(א) אויפ'ן שאַסעע לאָדו - פּעלכאַטאַוו איז דערפאַסטראַוואָ וועלכער איז געפּיהרט געוואָרען פון שאַפּער מאַריאַן קאַוואַלסקי, אַרויפגעפאַהרען אויף דעם פּאַסאזשיר - אויטאָ, וועלכען עס האָט געפּיהרט דער שאַפּער וואַלענטי קאַפּלאַניאַק. פון דעם צוזאַמענשטויס איז שווער פּערוואונד-דעט געוואָרען דער קאַמינסקער סוחר שמעון פּרוי-געל, די איבריגע פּאַסאזשירען זענען לייכט פּער-וואונדעט געוואָרען. פּאַליציי פּיהרט אַן אויטאָפּאַרשונג, בכדי פּעסט צושטעלען, ווער עס איז דער שולדיגער איז דער קא-טאַסטראַפּע.

## אזא מי' מויהאנט

ער שפילט אויף ביינלעך אזו ווערפּלע' (א) אויף פּילסודסקעאָ 2 איז פּערהאַלטען גע-וואָרען דער נאַטען-שפּילער, וועלכער האָט מיט אַ שפּיל-טישעלע און מוט ביינלעך, זיך פּערהיט זיינע פאַר נילרעך אַ טאַג ביי נאַאיווע פּערבייגעהער. הייסען הויסט ער הענרוק בעסלער אזו אויט זיצט ער דערווייל אין קאַזע.

## פּרנס א. נ. פּרידענאָו צוריקגעקומען פון ארץ-ישראל

דינסטאָג אַווענד איז צוריקגעקומען קיין לאָדו פון אַרץ-ישראל פּרנס א. נ. פּרידענאָו. הי פּרי-דענאָו האָט אין אַרץ-ישראל געשאַפּען אַ רייה נייע בית-יעקב-שולען, דורכגעפירט אַנאַינספּעק ציע אין די עקזיסטירענדע בית-יעקב-שולען, גע-גרינדעט אַ לאַנדעס-אַרגאַניזאַציע פון בנות-אגוד-תי-ישראל, איינגעאַרבעט די ערשטע לאַנדעס-קאַנ-פּערענץ פון „בנות" אין תּל-אַביב, וועלכע איז אַראָפּ מיט ערפאַלג.

בעזונדער האָט פּרנס פּרידענאָו זיך בעטיי-ליגט אין אַ גאַנצער רייה אַרנאַניזאַציעלע, פּאַלי-טישע און קולטורעלע אַרבייטען פון אגודת-ישראל אין אַרץ-ישראל און אויך אַרויסגעטרעטען מיט עטליכע רעפּעראַטען אין פּערשידענע קיבוצים. ביים צוג האָבען דעם גאַסט אָפּגעוואַרט פּאַרשטעהער פון אַרמאַקאַטישע אינסטיטוציעס, וועלכע האָבען איהם וואַרים בעגרייסט.

ראַזשקאָזש און ער איז מקנא אַט אַ דעם אָננע-שפּורטען פעקעל: - פּשאַרעווען, נאָך דאָ היינט מענשען, וואָס האָבען „באַש" און קענען זיך אזוי אַנשיביר'ן!... און אזוי פּערטיפּט אין זיינע „סמונטע" געדאַנקען דערפיהלט ער מיט איינמאַל, ווי דאָס אויסגעמאַנער-טע פּערדעל זיינס האָט עפעס אָנגעהויבען צו געהן אזוי לייכט, ווי אַ שטייגער אַ פּלח צום מצוה-טענ-צעל להבדיל - נאָרד אזוי, ווי עס וואָלט קיין אָננע-שפּורטער פּאַק אין דער דראָזשקע נישט געלענען. האָט זיך יושוויאַק אויסגעדערהט און דערזעהן - דער פּראָך איז פּערטיג - והילך איינז, דאָס שפּור'ע פעקעל איז פּערשוואונדען געוואָרען!... אין איהם איינגעפאַלען אַ טראַכטעניש, אז דאָס האָט דער פּאַסאזשיר בנתים זיך אויפגעכאַפט פון זיין שפּורט און איז געוואָרען אַ האָך, פּרויאַויסצומידיען „שכר-הליכה" - נישט צו פּעצאַהלען פאַר דעם קורס, האָט ער אויסגעדערהט די דראָזשקע, פּרוי דעם פּויל געל צו זוכען.

אַבער עס איז איהם, הפנים, נישט בעשערט גע-ווען קיין שאָרען - דאָס „פעקעל" איז געלענען, נייע

(א) אַנטאַני יושוויאַק האָט אַ דראָזשקע, האָט ער אַ „פּשוין" - סאַכט ער אַ קורס און נעמט אַ נילרעך, האָט ער נישט - ויצט ער אויפ'ן „קאַזעל" כאַפּט אַ דריטעל און ס'הלומט זיך איהם פון נוטע צייטען, ווען אין לאָדו איז נאָך קיין פּראַמאָוואַיען נישט געווען, ווען ס'זענען נאָך קיין אויטאָס נישט געווען און אַ האַלב קוואַרטירל יושרף האָט נישט מעהר געקאַסט, ווי אַ פּיעם... פון זיין ויצטען הלום האָבען איהם אויפגעוועקט צוויי מאַנשפּערשינען, וועלכע זענען גענאַנען וואָס לענדיג און האָבען געשעלפט עפעס אַ גרויסען פּאַק, וועלכען זיי האָבען איהם אַרוינגעפאַקט אין דער דראָזשקע אַרין און זיי האָבען איהם אָנגעזאָגט שמור זוכור - פּאַרויכטיג מיט דעם פּאַק - דאָס איז אַ שפּור'ער, פּיהר איהם אַהיים צו זיין ווייב, וועלכע ויצט אויף דער הויבזעעוואַקס 14 און וואַרט אויף איהר „געשפּאַן", און אז דו וועמט איהר די פּרוי אַהיימברענגען, וועט זי דיר סלסל זיין דיין שכר.

מילאַ, פּאַהרט ער, יושוויאַק, מיט דעם אַווער אויף דער דראָזשקע - דערויף איז ער דאָך אַ דאָך-

# א שכנישע טובה געוואלט פערשפארען דער פאסט א טיח, וועט ער גיין דערפאר אפזיצען 10 חרשים

געבעטען זיין שכן שמידט'ן, אַז ער זאָל איהם „ווינענשען". וואָס טוט מען נישט פאַר אַ שכן, איז שמידט געגאַנגען און האָט די דרייהונדערט זאַקעס אָפּ-געגעבען „נאַ פּשעקאַוואַניע" צום... שניקער. און אַז דער אמת איז שפּעטער אַרויסגעקומען ווי דער בראַנפּען פון פּלעשעל, האָט איהם ווילק איינגעקלאָגט און שמידט האָט בעקומען אויף 10 חרשים צו זיצען מיט אָפּלענען די שטראָף אויף 3 יאָהר. די דרייהונדערט גילדען וועט ער אויך, בכחפּוהנז, מווען אָפּגעבען און דאָס נאָך, במשך פון יאָהר 1935.

(א) אויף קנישעוויטש 7 וואוינען צוויי האר-ציגע שכנים: אַלעקסאַנדער ווילק און וויקטאָר שמידט. איז, ווי עס איז דער מנהג צווישען שכנים - נעסט מען זיך פון די פעסקעלעך און עס איז, ווי מענדעלי זאָגט: קענעני מוצעניו - אַ געזונד-דיר אין פּיסקעל און אַ קרעקן דיר אין בייטעלל... ויהי היום, שיקט ווילק זיין ווייב, די ווילק-קאָווע. אוועק קיין טשעכאָשעביק און אַליין געהמט ער זיך פּראַווען גלות, שטרויערען אלמן. און אין זיין גלות-פּראַווען, איז ער אזוי פּערנומען גע-ווען, אַז ער האָט נישט קיין צייט געהאַט אַליין צו גיין אויף דער פּאַסט אום אַוועקצושיקען זיין ווייב די דרייהונדערט זאַקעס, נאָר ער האָט

## היינט א גרויסער וואהל-מיטינג אין פיהארמאניע-זאץ

אין צוזאַמענחאַנג מיט די בעפאַרשטעהענדע וואַהלען צום 19-טען ציוניסטישען קאַנגרעס האָט די היינע ציוניסטישע אַרגאַניזאַציע גערופּען אויף היינט אַווענד אין פּיליהאַרמאַניע-זאָץ אַ גרויסען מי-טינג א. נ. „מיט'ן פנים צום קאַנסטרוקטיווען ציו-ניזם".

אין צוזאַמענחאַנג מיט די בעפאַרשטעהענדע וואַהלען צום 19-טען ציוניסטישען קאַנגרעס האָט די היינע ציוניסטישע אַרגאַניזאַציע גערופּען אויף היינט אַווענד אין פּיליהאַרמאַניע-זאָץ אַ גרויסען מי-טינג א. נ. „מיט'ן פנים צום קאַנסטרוקטיווען ציו-ניזם".

## האנטראל פון די האנדעלס-ביכער

(א) אין צוזאַמענחאַנג מיט די אַרבייטען איי-בער דער אויסמעסטונג פון הכנסה און אומאַז'שטייער, איז די פּינאַליקאַטער צונעטרעטען צו דער קאַנטראַל פון די האַנדעלסביכער, וועלכע ווערען געפּיהרט דורך בעזונדערע פּירמעס, און וועלכע דאַרפען דינען אַלס פּאַזיס פאַר דער אויסמעסטונג פון די דערמאָנטע שטייערן. צוליב דעם, וואָס נאָרן אַפּט ענטשטעהען ספּקוט בנוגע דער בוכונג, האָט די פּינאַליקאַט פּערדאָ-דענט, אַז אין יעדען פּאַל, ווי עס ענטשטעהט אַ ספּק, מווען די ביכער גענוי אונטערוכט ווערען, ווי אויך די בעווייזען (מסל, קוויטונגען, רעכנונגען

(א) אין צוזאַמענחאַנג מיט די אַרבייטען איי-בער דער אויסמעסטונג פון הכנסה און אומאַז'שטייער, איז די פּינאַליקאַטער צונעטרעטען צו דער קאַנטראַל פון די האַנדעלסביכער, וועלכע ווערען געפּיהרט דורך בעזונדערע פּירמעס, און וועלכע דאַרפען דינען אַלס פּאַזיס פאַר דער אויסמעסטונג פון די דערמאָנטע שטייערן. צוליב דעם, וואָס נאָרן אַפּט ענטשטעהען ספּקוט בנוגע דער בוכונג, האָט די פּינאַליקאַט פּערדאָ-דענט, אַז אין יעדען פּאַל, ווי עס ענטשטעהט אַ ספּק, מווען די ביכער גענוי אונטערוכט ווערען, ווי אויך די בעווייזען (מסל, קוויטונגען, רעכנונגען

## פאר נישט אויסצאהלן די שכירות וועט א שור-אייגנטומער פערמישען אויף 3 חדשים ארעסט

(א) בשעתו האָבען מיר שוין מיטגעטיילט, אַז דער אייגענטומער פון דער „חבצלת" שולע, איז צוליב'ן נישט אויסצאהלען די שכירות'ן צו זיינע לעהרער, בעשטראַפּט געוואָרען אויף 2 חדשים אַרעסט. אַזאַ זעגליכען ענין האָט נעכטען בעטראַכט דער שטראָף-רעפּראַעט ביים אַרבייטס-אינספּעק-טאָראַט. דאָס מאַל איז אָנגעקלאָגט געווען דער שול-אייגענטומער פּאַסטערנאַק פון פּעטריקאָ - ווער 18.

ווי עס האָט זיך אַרויסגעשטעלט, איז פּאַס-טערנאַק שולדיג שכירות צו זיינע לעהרער אין דער הויך פון 12 טויזענד זאַקעס. אויך ווערט פּאַסטערנאַק געשולדיגט אין געהענען קניציע פון זיינע וואַזענעס און אין נישט אויסצאהלען זיי ווערע שכירות. פּאַסטערנאַק איז פּערמישט געוואָרען אויף 3 חדשים אונטערינגטען אַרעסט.

## אירטייך געגען די גנבים, וועלכע האבען בע'גנב'עט דעם פרינט-הורטאוניה עקשטיין

(א) געגען די גנבים, וועלכע האָבען ביי העם פּרוכט-הורטאוניק שמאַל עקשטיין אַרויסגעגנבעט 56,000 זאַקעס און 90 דאָלאַר, האָט דאָס געריכט נעכטען אַרויסגעטראָגען פּאַלגענדען אורטייל:

(א) געגען די גנבים, וועלכע האָבען ביי העם פּרוכט-הורטאוניק שמאַל עקשטיין אַרויסגעגנבעט 56,000 זאַקעס און 90 דאָלאַר, האָט דאָס געריכט נעכטען אַרויסגעטראָגען פּאַלגענדען אורטייל:

**Dr. L. Berman med.**  
צעגעלניאַ 15, טעל. 149-07  
פּעניו-ערע פּער מענער-שוואַכע-בעהאַנדלונג  
אין סעקסועלע בעראַמאָנג.  
נעמט אָן פון 8-11 און פון 4-8 אַווענד.  
זונטאָג פון 1-9 פּערמישט.  
פאַר אַהבעמיטלעכע-פּערמישע-פּרייזען

**Doktor Z. Henrykowsk!**  
ספּעציאַל-אַרצט פאַר ווענערישע  
הויט-קראַנקייטען און מענער-שוואַכע  
וואוינט יעצט  
9 טראַווגוטאַ 9  
טעל. 262-98  
נעמט אָן פון 8-11 און פון 6-9 אַווענד.  
פאַר פּרייזען אַ ספּעצ. וואַרטע-זאַל

איז צו בעהומען מעגליך דעם

נייעם פאלקסבלאט נ"ש סוכעצה, זרראיאוא 10.

פארשפרייטען צווישן די ארטיגע מיטשטאנעס פארשידענע פלאקאטעס און צו העצען גענען דער יודישער בעפעלקערונג.

בלוטיגע טראגעדיע אין ראדאשקאוויטש אויפן ראמאנטישען באדען

די סיבה פון דער שרעקליכער רציחה איז א ראמאנטישע אידעע פון דעם נעשטענעם קריסט האט געוואוינט די יודישע פאמיליע גערשפייגער, מיט וועלכער דער קריסט איז געווען נאָהענט פער פריינדעט.

מאנטישע אידעע פון דעם נעשטענעם קריסט האט געוואוינט די יודישע פאמיליע גערשפייגער, מיט וועלכער דער קריסט איז געווען נאָהענט פער פריינדעט.

וויילעך און דער פערשלאפענער גרעניץ - שטעטלעך ראדאשקאוויטש איז געשעהען עפעס אזוינס, וואָס האָט איהר שטארק אויפגעטרויעלט.

Dr. med. IGNACY GRYNBERG. איבערליכע קרענקייטען (ספעציאליסט פאר הארץ-קרענקייטען) 17 CEGIELNIANA 17 telefon 174-15.

Dr. med. Z. DATYNER. אוראלאג. ספעצ. פאר נייז, בלאָז און אורין-קראַנק. ZACHODNIA 59a, tel. 148-95.

Dr. med. Haltrecht. ספעציאל-אַרצט פֿאַר הויט-און געשלעכטס-קרענקייטען. פּיעטריקאווער 10, טעל. 245-21.

דוברופול DOBROPOL. פּיעטריקאווער 78. אויף גאַנץ ניי און אויך נייע היטען צו-געדענקט די אַרדעס.

שנעל-דרוקעריי בראמבערג. צעגעלינאנא 8. טעל. 255-09. פּיהרס אויס: בריח-בויגען, קאַנזערווען, רעכנונגען, קוויטארישען, מערלאַמבונגס-און תּוֹבָה-קאַרמען, הייז-קאַרמען, פּריקאַ-און קאַנזערווען-עפּלי-קעמען, שפּרימל-באַנדיראַלי.

קריינע אנאנסען. 1 זלאטי אנאנסען ביז 15 ווערטער 1 זלאטי.

ד"ר העלדער. ספעצ. פֿאַר הויט און ווענטרישע קראַנקייטען און מענער-שוועכע 8 טראַגוואַ 8, טעל. 179-98.

היטען. אויך גאַנץ ניי און אויך נייע היטען צו-געדענקט די אַרדעס.

אלע ווייסען. הליידער, אנצוגען, מאנטלען, הינדער-גארדעראב און וועש וואשט, פּוּצט, רייניגט און פּאַרפּט די בעוואוסטע יודישע כעמיע וועטערי און פּאַרפּערי.

פּערשידענעם. אַ פּעריאָדע יונגעראַן פּון 17 יאָר וויל זיך לערנען אַ גוט באַראַטערט פּאַר, קען זיין אַלס מעכעניקער פּאַר געצאָלט. אָפּערטען אין אַדמיני. פּאַר 7 טעל. 8611.

פרייע פאסטענעם. אַ פּרייז-געווענען אויף מענער-און דאַמען-אַרבייט ווערט געוועבט: מ. פּליטמאַן, אַלעקסאַנדער, קאַשטעלענג 36.

Dr. B. ROBINSON. איבערליכע און קינדער-קרענקייטען פּיעטריקאווער 10, טעל. 131-86.

Modystka. די אַרדעס 350. "TOLA" 23 Zawadzka 23.

עריקא. זיין אר סכא 2 (ביים רוג בושטוינער) די ביליגסטע פרייען, רעפּלע, יאָונשפּילדיכע אַויספּיראַונג: צוגאַהר פּון די טראַמפּען 1, 6, 14.

פּערשידענעם. אַ פּעריאָדע יונגעראַן פּון 17 יאָר וויל זיך לערנען אַ גוט באַראַטערט פּאַר, קען זיין אַלס מעכעניקער פּאַר געצאָלט. אָפּערטען אין אַדמיני. פּאַר 7 טעל. 8611.

פרייע פאסטענעם. אַ פּרייז-געווענען אויף מענער-און דאַמען-אַרבייט ווערט געוועבט: מ. פּליטמאַן, אַלעקסאַנדער, קאַשטעלענג 36.

J. Schlosser. צעגעלינאנא 30, טעל. 122-16.

שייטערען. מיט פּאַרזען שרינדן און פּערטיגע שייטלן זיי קערש. סקוועראַוואַ 15.

פּאַמאַראַפּישע אַמעליר "POLONJA". גראַנסקאַ 31. ניט אַלס פּרעמיע אויף אַ קרעצע צייט 7 דעמאָנסטראַציע פּאַמאַראַפּיעס מיט אַ פּערזענלעכען נאַר פּאַר 1.50 פּאַר יודען, וואָס פּאַרזען נאָך פּאַלעסטינע, ווערט אויסגעפּרעסען אַלע אַרט פּאַס-פּאַסאַגאַראַפּיעס שווער, גוט און ביליג.

Buchalter-Bilanzista. na stanowisku przyjmuje do prowadzenia księgi handlowe. Za uznanie ksiąg gwarantuje kaucją Leon Krell, Piotrkowska 79 m. 40 tel. 145-64.

Fabryka trykotaży poszukuje pierwszorzędnej siły do zycia na Flattlocku. Stałe zatrudnienie. Oferty kierować do administr. nin. pisma sub "W. Z." 9609.

Dr. med. Niewiażski. ספעציאַליסט פֿאַר טרופּער, סיפּיליס און הויט-קרענקייטען, בעהאַנדלונג פון מענער-שוועכע.

Dr. med. H. RÓZANEK. ספעציאַליסט פֿאַר הויט, ווענטרישע און סעקסועלע קראַנק. Narutowicza 9 tel. 128-98.

B. kierowniczką instytucji społecznej dla dzieci poszukuje analogicznego stanowiska. Pierwszorzędne referencje i świadectwa. Oferty sub. Długoletnia praktyka. S. Fuchs, Piotrkowska 50.

ראַהאַלען. צו פּערמיטען 2 ציימער מיט אַ קיך אויף צווייטען שטאַק, פּאַמאַרסקאַ 17, טעלעפּאָן 206-49.

אַנדזשעיאַ 5, טעל. 159-40. פּראַנא, 1-מענער שטאַק, נעמט אָן פּון 11-8 און פּון 9-5 אָה. זונטאָג און יום-טובּ פּון 1-9 פּאַרמאַטאַק.

פּאַלעסטינע. אַ פּאַרזען שרינדן און פּערטיגע שייטלן זיי קערש. סקוועראַוואַ 15.

# גרויסע קרייניגקייטען פון ארץ-ישראל

(ספעציעלע הארעספאנדענט)

## סעמיטיקאטען פאר ארבישע איינוואוינערען

סאיו געווארען א געפעהרליכער מנהג, כמעט א פאליטישער סיסטעם שוין: יעדען חרש געפינט איהר אין אמטליכען סטאטיסטישען אויסוויי פון אימיגראציע קיין ארץ ישראל אויך א פאר צעהנדליגע ארבעטער פון אנדערע לענדער, וואס האבען בעיקר קומען סעמיטיקאטען דורך אלס ארבישע-איינ-וואנדערער. עס שאפט זיך שטילערהייט א נייע אר-שייטער-שעידולע אויך פאר ארבישע אימיגראנטען. עס געהט נישט וועגען דער צאהל, וועלכע איז דערווייל נישט אזוי גרויס, און מוזאל פיהלען דע-רענע א סכנה געפעהרליך איז דער סיסטעם, און און תהיבונתן אין מאנדאט, און וועלכען נישט איז געוועזליכען יסוד און און געוועזענע-אמטליכע און פאליטישע אנטוועקלונגען פון ארבישע איינוואוינער. און די פאלעסטינער רעגירונג פרייוויליג איינגעפיהרט א רעגולעמטע ארבישע איינוואנדער-רונג פון אויסלאנד מיט'ן פרייווילעג פון ארבישע-סעמיטיקאטען (אלס קאפיטאליסטען לאזט מען מי זיי אריין אויך ארבעטער און קריסטען פון אויסלאנד, אזוי זיי פשויווען דעם פארטייטען).

היינט זענען דאס 40 ביז 50 א חרש'ווער וויסט. וואסער צעהלען דער מנהג קען ברענגען מיט חרשים אדער יאהרען שפעטער!

אוי דאס דער זין פון פאלעסטינע-מאנדאט א דער א נייע פרוש פון דער רעגירונג. און פאר א יעדער קלענסטער חוספה ווען יודישע איינוואנדערער סעמיטיקאטען פיהרען זיך סודר ווערען פאליטיש-שע קאמפען, בשעת פאר ארבישע ארבישע-איינ-וואנדערער אפילו פון אלטווער אדער אבעסטינע ווערען געגעבען סעמיטיקאטען און א שום קאמף אדער פראטעקציע? פאר וואס ענטפערט תמיד דער רעגירונג, און זי קען נישט געבען נאך 50 סעמ-טיקאטען פאר יודישע ארבישע אדער בעלי-מלאכה ווייל דאס לאנד איז אויפגעהאט-פעהיג נאך פאר און ארבישע-ווער אויך דאס לאנד יא אויפגעהאט-פעהיג? אזוי יודישע פארברוקאטען און יודישע פארמער און פוערים-ארגאניזאציעס פארדערען מעהר ארבישער, געבענדיג דער רעגירונג גאר-אנטווע-רע הבטחה פאר זייער בעפעסטיגונג און דערהאל-טונג, בעוויילט מען זיי קום א קלייניגקייט און מ'שטעלט דאס אריין אין חשבון פון דער ארבישער-שעידולע פאר דער יודישער גענעץ, אבער ארבישע-אינוועסטמענטער אין פאלעסטינע בעקומען פון דער רעגירונג סעמיטיקאטען פאר יעדעס צאהל נישט

דאס געהט שוין אביסעל ווייטער פון טאפעלער בוכהאלטונג, און פראקטישע איז עול שטעלען אין סכנה דעם גאנצען מאנדאט און בטל מאכען אלע תהיבונתן לגבי דער "יודישער נאציאנאל-הייט" אין ענגלישען קאנסטיטוציאנעלען לעבען איז פראק-טישע שטארקע פון געזעץ, א איינגעלעבעטע חוקה איז אליין דאס הייליגסטע שטיק קאנסטיטוציע. עס איז דערום ווער געפעהרליך צוריקלאזען און א פראטעסט און און א געגען-אקציע די זיך איינבריי-גענדדיג דורשליכע רובדיק, איבער ארבישע ער-מיטער סעמיטיקאטען אין אמסט-בלאס פון דער פאלעסטינער רעגירונג.

ווערען מיר האבען ארבישע, "מכביה" אין אינפארמירטע קרייזען סודיעט מען זיך,

## יודישע פראבלעמען אין רוסלאנד

רוש'ים (י'ט'א) דער "דבר" ווערט אינ-פארמירט, אז פיר סובקאמיטעטען פעהאנדלען אין רוסלאנד די יודישע פראבלעמען, אויך וויפיל זיי זאלען אפגעשפילט ווערען אונטער די בעשטימונגען פון דער נייער סאווועטישער קאנסטיטוציע. די דא-יגע פראבלעמען זענען נונע דער רעגולאציע פון רעכט פון פערשידענע קאנסעראציעס, "לישענעיס", יודישע עמיגראציע, ארעסטירטע און פערטריבענע ציוניסטען און דעם למוד פון העברעאיש. צום ענט-ניכטיגען בעשלוס זענען די אלע פראגען קאנצענטר-ירט אין א צענטראל-קאמיטעט, וואס בעשטעהט

פון: אויסערן - קאמיסאר ליטווינאוו, פארל ראדעק, און וואנאוו, און דריי ראטנעבער: דיאמאנטשטיין, ברוידע און טראצקאיעוו.

מאסקווע (י'ט'א) אויך אן אנאפראגע פון דער י'ט'א אין די פערשענע אפיציעלע לייווען און גע-קומען א קאנסעראציעס הפחשה אויף דער מעלרונג פון "דבר" איבער א קאמיטעט, וואס זאל בע-טראכטען יודישע פראבלעמען אין צוואנענצאנן מיט די ארבישען אויבער דער נייער סאווועטישער קאנ-סטיטוציע.

## באהי-הנחות אויפ'ן אלווערטליכען צוואמענפאהר

וואס ווילען קומען קיין ווילנע. עס קומען אויך אויפן צוואמענפאהר פיל יודישע שרופטשטעלער פון פויל-לען און אנדערע לענדער, ווי אויך צעהנדליכע דער-לענאציעס און געסט פון אויסלאנד. אין סאג פון צוואמענפאהר און נעווערמטע ספעציעל דער וויד-שער ליטעראטור און ווערט ארנאנצירט פון דעם יודישען פענקלוב. עס וועט פארקומען א רעפער-ענטוואפונג אויסשטעלונג פון יודישער קונסט און עס וועט פראקלאמירט ווערען די עפענונג פון קונסט-מוזעאום ביים יו"א. דער איניציאטאר פון קונסט-מוזעאום מארס שאנאל וועט ספעציעל קומען צו דער פראקלאמירונג פון פאריו.

וויילנע (י'ט'א) דאס מיניסטעריום פאר איר-נערוועניזם איז פערשיטענדיגונג מיט'ן אויסערן-מיניסטעריום, האט שוין ארויסגעגעבן די ערליי-בעניש אויף דעם אלווערטליכען צוואמענפאהר פון יודישען וויסענשאפטליכען אינסטיטוט, וועלכער וועט אפגעהאלטען ווערען אין ווילנע פון 14-טען ביזן 19. אוונט. לויט דער ווערונג פון אינער-מיניס-טעריום האט דאס קאמוניקאציע-מיניסטעריום בע-ווילנע פאר אלע אנטוועקלענער פון צוואמענפאהר באהי-הנחות ביז 50 פראצע.

אין בורא פון צוואמענפאהר פליסען אלע טאג-אריין מעלרונגען וועגען רעפערענצען און געסט,

# מאדראם פאמפאדור

דאס לעבען פון אנארים מיינעל, וואס די וועלט האט געשעם מיט איהר

ס'ו ב. י. גאלדשטיין

סען אנטוועקלענער זיך מיט און פרוברען איהרע כוחות צעלען אלע איהרע שונאים; דעם קעניגס-ליבלינג ד'ארזשענסאן, דעם קריגס-מיניסטער; גע-נען דעם נייעם פינאנץ-מיניסטער דע מאשא, און אפילו געגען די יעוואיטען.

טאמער האט זי געהאט וועניג שונאים אין פראנקרייך, האט זיך נאך געפאדעט פרידריך דער גרויסער אין וויטשלאנד, וועלכער האט "בי יעדער געלעגענהייט חזק געמאכט פון דער מארקיווע דע פאמפאדור.

פרידריך האט אויך עטליכע מאל אנגעריירט דעם כבוד פון מאריא טערעזע, די עסטרייכישע קעניגין. מאריא האט דאן געהאט זעהן זי געב-טען אמבאסאדאר אין פראנקרייך, וועמען זי האט בעוילען צו זיין אין הבר'שאפט מיט דעם קע-ניגס מיניסטער, און דורך איהר פולעץ, אז לואי זאל צושטעהן צו דער מלחמה געגען דייטשלאנד.

די מאדראם פאמפאדור ווערט געהאלטען פער-אנטווארטליך פאר דעם יופען-יאהריגען קריג, וואס האט אנגעקאסט פראנקרייך צעהנדליכער טויזענדער סאלדאטען און מיליאנען פראגען. און אליין די מארקיווע האט געוואוסט, אז זי אריינגעשעלפט פראנקרייך אין א בלאטע און געטון האט זי עס נאך דערפאר, ווייל זי האט געוואלט נעמען נקמה אן פרידריך.

א קורצע צייט איידער דער קריג האט זיך אנגעהויבען איז איהר געלונגען צו פולעץ ביים קעניג, אז ער זאל אראפזעהן איהרע צוויי שונאים - דעם קריגס-מיניסטער און דעם פינאנץ-מיניסטער דער קעניג האט איהר ארויסגעוויזען, אז ער איז נאך אלץ צוגעבונדען צו איהר, און אז איהר ווארט איז נאך אלץ ביי איהם הייליג.

מען האט געוואוסט, אז די מארקיווע האט איצט א זעהר שוואכען קריגס-מיניסטער, און דערפאר פלעגט זי אליין איבערליגען גאנצע טעג אין קריגס-מיניסטעריום. זי איז אליין פאר א שטיק צייט געווען פראנצויזישער קריגס-מיניסטער און גע-פיהרט דעם קריג מיט דייטשלאנד.

דער דייטשער מאנארך פרידריך דער גרויסער שרייבט וועגען יענער מלחמה אזוי: "אויך האב צעניד געזען זיך א בונד פון ווייבערשע קליידלעך. די צאלינג פון די דריי ווייבער (עליזאבעט פון רוסלאנד, מאריא טערעזע פון עסטרייך און מא-דראם פאמפאדור פון פראנקרייך)! איז מיר מעהר אמוזאנט, איידער די מלחמה..." פונדעסטוועגען איז און מען ווי איין נאכט נישט דערשלאפן איבער דער ווייבערשער אלייניץ. די דריי ווייבער האבען איהם צו לעבענדיג צייט געהאלטען אין שרעק. אבער דער סוף איז געווען א ביטערע: די אל-יאצן האט פערשפילט, און די מארקיווע האט זיך נישט געקענט מוחל זיין, למאי זי האט געפראכט

עס איז עס געווען אמת? אבער עס איז נישט ניגב דערויף צו ענטפערען. ווען זי איז יאהר 1745 געקומען אין הויף אריין, האט זי חוץ איהר שעהבאייט גארנישט נישט פערמאגט, און און עטליכע יאהר ארום איז זי געווארען אנגעשטאפט מיט גאלד; זי האט אפגע-צעהלט איהר געשטאפטע חובות, וואס האבען בע-טראפען 400,000 פראנק; זי האט איהר טאכטער וועלכע איז נאך איהר חתונה געשטארבען, געגעבען א ריווענע נון; זי האט אנגעזעהלטען א ריווענע יוואב פון דינסטען און משרתים; האט געהאלטען אין איין קוילען ציהרונג, וואס האבען בעטראפען מיליאנען; און קוילען פון אלץ איז זי געווען א ליי-דיגעשאפטליכע קוילעריין פון הייזער, פאלאצען, געביידעס און לענדערייען.

מען האט געוואוסט, אז ווי ברייטע ציהריג דער קעניג זאל נישט זיין, קאן זי פון זינע מתנהג נישט אנטוועקלען צוויי בורג מיט גאלד, און די מאניע פון קוילען נייע געביידעס, נייע פאלאצען און ביי איהר געוואקסען מיט יעדע טאג... פון האבען זעט האט זי דאס געווען?

ווען זי פאקטען זענען אנגעקומען צום קעניג, האט ער זיך געמאכט נישט-וויסענדיג, אבער דאס האט איהר ביי איהם פערבליהט. עס קען זעהר גוט געמאכט זיין, אז פון דעם האט געשטאמט זיין אמגעטרייטשאפט צו איהר. אמת טאקע, אז ווען די מאדראם פאמפאדור האט זיך דערוואוסט פון דעם קעניגס נייער געליבטע, האט זי אזוי לאנג גע-צווינגען שונדען און געצווינגען מעשים, ביז לואי האט יענער אונטערווענדען און ווידער געקומען צו איהר, אבער שוין דער ערשטער בורג האט איהר געטראפען: ווער וויסט, זי עס וועט זיך איהר אפגעפאלן איינגעבען אז זיגען איבער זינע מיט געליבטע? עס מאך דאך קומען א סוף. און פון דעם טאג האט זיך די מארקיווע געשראקן. פון א שטיקל צייט ארום האט זי בעשלא-

דעם לאנד און מוראדיגען שאדען. לואי האט געוואוסט, אז די מאדראם איז א טר-שולדיג אין דער מלה, אבער ער האט דאן געזעהן, אז ער האט פאר זיך אנגענומען פרוי, וואס האט נישט קיין גלייכען צו זיך, און האט דעם קריג קיינמאל נישט דערמאנט.

נאך דעם קריג האט זיך די מארקיווע ווידער גענומען צו איהר פרייהערדיגען לעבען. זי האט די פאליטיק פון לאנד און אויסלאנד נישט געוואלט אין נישט געקאנט אויפגעבען. זי האט זיך נאך אלץ געמישט אמעטום, האט נאך אלץ געהאט א גרויסע דעה אין דער רעגירונג, אזוי גוט ווי אין הויף. אמעטום האט זי געהאט איהרע מעשען און אנמעטום דאס האט זי איצט שוין געטון דערפאר, ווייל זי האט געמוזט. עס האט זי אריינגעצויען און זי האט זיך פון דעם נישט געקאנט ארויס-דעהען.

דערווייל האט זי מיט דעם א גרויסע טובה געטון דעם קעניג, וועלכער איז געווען פילי און זיך ווידער געקלאגט אויף זיין שוואכען געזונט. מיטן גאנצען הארצען האט זיך די מאדראם פאמפאדור איצט אפגעגעבען מיט איהרע פילא-זאפען, שרייבער, דיכטער, מאלער, אקטארען, דראמאטורגען, קריטיקער, אפערע-דיגענער און קאמ-פאזיטארען.

אלע רעגירונגס-דעפארטאמענטען זענען גע-ווען פערנומען פון איהרע מעשען. אינעם הויף האט זי געהאט בלויז די יעוואיטען. זי איבעריגע שונאים איהרע האט זי ביסלעכווייז אויסגערוימט האט זי דערפאר געקאנט מיט א רעהיגען געמיט אין יענען האבען איהרע אמאזיגע פריינד, וואס די מעהרסטע פון זיי זענען געווען קינסטלער און דיכטער. איהר קריסטער ליטערארישער פראטעשוע איז געווען וואלטער, וועלכען זי האט געקענט נאך איהרער זי איז אנגעקומען אין קעניגליכען הויף. זי האט פאר איהם אויסגעוויקלט א פאר-טיטולען און א יעהרליכע געלד-שטיצע; דערנאך איז געקומען קרעביצאן, דער דראמאטורג און פאעט, וועלכער האט זיך אין דער יוגענד געלערענט דע-קלאמערען. געווען א צייט, ווען קרעביצאן איז פשט אויסגעגאנגען פון הונגער. געמאלט איז די מאר-קיווע, ווי א מלאך פון הימעל, געקומען צו איהם און איהם דערהויבען. יונגע ווערק זענען געדרוקט געווארען אויפ'ן חשבון פון דער רעגירונג און ווען ער איז אין 1762 געשטארבען, האט זי גע-פולעט, אז דער קעניג זאל איהם אויפשטעלען א דענקמאל, בעשטעלט ביי א פערזענלעך סקול-פאטער.

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

דעם לאנד און מוראדיגען שאדען. לואי האט געוואוסט, אז די מאדראם איז א טר-שולדיג אין דער מלה, אבער ער האט דאן געזעהן, אז ער האט פאר זיך אנגענומען פרוי, וואס האט נישט קיין גלייכען צו זיך, און האט דעם קריג קיינמאל נישט דערמאנט.

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

לואי דע באטע האט פערפאסט עטליכע קא-מעדיעס און איז אויך אויסגעגאנגען פון הונגער. די מארקיווע האט זיך דערוואוסט פון זיין צרה'די-גער לאגע, און איהם געקומען צו-הילף פונקט דע-מאלט, ווען ער מיט זיין פרוי און קינד האבען געוואלט בענען וועלטסטמארט. די מארקיווע האט בעקומען פאר איהם די שטעל פון רעדאקטאר פון אפיציעלע ליטערארישען ארגאן. רוסא האט אויך געהאט א סוף צו פערדראקען דער מארקיווע. זי האט אפילו אויסגעוויקלט פאר איהם א פענסיע אפער דער האט זיך געשעהמט זי אפגעצעהמט. ער

# יודישע מאמע פון אדעס געפינט נאר 20 יאהר איהר טאכטער איז תל-אביב

## אמערקווירדיגע פאמיליע-געשיכטע וואס ציהט זיך דער וועלט-מלחמה

צו זעהן אזוי גרויס, וויפיל מיה, וויפיל בלוט מיין ליגט אין דעם קינד. און דערצו נאך זאל מיי קינד צווייפאלען אין אונזערע שלעכטע הענד. אז איך בין נישט אראפ פון זינען, איז מיט גרויסע ניסים. איך פלעג צורומגען ווי משוגע, נישט געגעסען, נישט גערונקען, נישט געשלאפען, נישט געלעבט. טאג ווי נאכט נאך געקלערט, ווי אזוי מיי קינד איז צווייפאלען אין אונזערע שלעכטע הענד. גאט ווייסט, וואס מיט איהר איז גע- שעהען.

איך פלעג צורומגען און וויינען און קלאגען און ווארטען, אפער וועל איך בעקומען פון אי- מיצען א בריף. די גאנצע צייט בין איך געווען אונגליקליך. אין מיי הארצען האט געברענט א בענקשאפט, אבער איך האב גארנישט געווען און נישט געהערט, גלייך איך וואלט גאר קיין קינד אויף דער וועלט נישט געהאט.

ביז איצט קאן איך עס נישט פערשטעהען, קיין פיצעלע קינד פון 3-4 יאהר איז זי שוין נישט געווען. פון אכט יאהר א קינד דארף געדענקען איהר מוטער. זי דארף געדענקען, אז זי איז געווען אין אדעס. איהר פאטער איז געווען פון בערשאד. פאר דער גאנצער צייט, וואס זי איז שוין עלטער געווען, זאל זי געווען שרייבען א בריף, ווען איהר מוטער.

איך האב נישט געוואוסט, וואו זי געפינט זיך, אבער זי דארף דאך געוויס עפעס געדענקען, פון וואס זי איז, און אז זי האט א מוטער איך אדעס. סלאוואק, וואס עס איז שוין געווען, איז פערפאלען. איצט אבער זאל זי זיך אונדערן, שרה'לע, מיי קינד, רוף זיך אפ צו דיין מוטער, וועלכע וויינט און קלאגט איבער דיה שוין 20 יאהר! קינד מיינס, פערשאף דיין מוטער דעם שוין מיט די לעצטע חיות, זאל זי דערלעבען דיגט נאך צו זעהן. זאל שוין קומען די גוטע מיט אונד און די גוטע הילף וואס גיכער און גאט זאל אונד צוזאמענפיהרען. איך זאל נאך האבען מיט וועמען צו רעדן, אויך וועמען צו קוקען, אז מיי הארץ זאל נאך ווערען פערהיילט.

דיין מאמע, ראַוע אבראמאָוויטש- איך בעט דעם בריף באַלד אַבערצוגעבן, מיי קינד און בעט באַלד אַבערצוגעבן פון מיי קינד און פון מיי קינד'ס מוטער, וועלכע האט אַזוי לאַנג מיט איהר זיך פערנומען און זי אויפגעצוי- גען. גאט זאל איך געבען געזונד און גליק און איך זאל דערלעבען צו זעהן מיי קינד, פון מיר, ראַוע אבראמאָוויטש- איך בעט באַלד אַבערצוגעבן און מיר אַרויס- שרייבען אַלס פאָדראַבע (אויספיהרליך), וועגן לעבען פון מיי קינד, דערנאָך וועל איך שרייבען פון זיך אַלס פאָדראַבע.

**מוטער און מאכטער ווערען פערבונ- דען נאך 20 יאהר**

קראַפט צו וואַרטען. יעדע מינוט איז אַ יאהר, די פחות לאַזען זיך אויס, די אויגען האבן איך אויס געוויינט, ווייל איך טראַג אַזוי פיל שמערצען אַזאָ לאַנגע צייט.

איצט זאל שוין זיין גענוג. אויב עס איז אַלעס אמת, וואָס מען שרייבט מיר, אז איהר ווייסט פון מיי קינד, וואָס האט זיך ביי איהר אויפגע- קאָועט, און איהר ווייסט וואו זי געפינט זיך, בעט איך איהר פון זיך, דעם קינד'ס מוטער, ראַ- זע אבראמאָוויטש, אז איהר זאלט מיר תּיפּר-געבען אַפּרענטפער, און מיי קינד זאל זיך אַפּרענטען צו איהר מוטער, וואָס איהר האַרץ איז אַזוי צובראָכען. זאל זי זיך וואָס גיכער אַפּרענטען און גאט זאל געבען, אז פאַר מיי לעבען זאל איך נאָך זעהן דאָס פערלירענע קינד, וואָס איך האב זי 20 יאהר צייט פאַר מיינע אויגען נישט געזעהן.

איצט וועל איך שרייבען ווי אַזוי איך האב פערלירען דאָס קינד. איך האב געלעבט מיט אַ מאַן, און מיי מול איז געווען אַזוי, אז איך האב געווען און מיי מול האט אַזוי געשפּילט, אז ער אַליין איז געווען צו מיר זעהר שלעכט, נו, וואָס קאָן מען טון? אז דער מול איז קליין, און מיי מול איז אַזוי געווען, אז איך בין צוויי צו אַ שלעכטע מענטשן אין די הענד.

אינגאנצן איז ער אַוועקגעפאַהרען אויף אַ לענדערער צייט. נאכדער האב איך בעקומען אַ בריף פון מיינעם אַ ברודער, אז איך זאל קומען צופאַהרען צו איהם, ווייל מיי מאַן איז ביי איהם, און איך זאל איהר אויך מיטגען מיי קינד, איך האב געשריבען צו מיי ברודער, אז איך וועל נישט פאַהרען, ווייל איך וויל מיי מאַן נישט קענען. אַבער מיי ברודער האט געוואלט מיר מאַ- קען בעסער און האט מיר געשריבען נאכאַמאָל, אז איך זאל זעהן קומען. עס וועט שוין זיין גוט און וואויל און איצט וועל איך שוין לעבען ביי איהם גאר גוט.

סלאַוועס (מיט איין וואָרט), מענטשן האָבען מיר אויך סאָוועטשע (געראַטען), אז איך זאל פאַהרען. איך בין געפאַהרען, און מיי ברודער האט מיר צוגעדעקט, אז איך זאל קומען צוריק נאך אַדעס. פון בערדישע וועגען מיר געפאַה- רען נאך אַדעס. און קאָזיאַטין אויף דעם וואַקאַל- זענען מיר געווען, און דאָ איז ער נישט געווען מיט דעם קינד. מיר איז דאַמאָלס נישט צוויי אין קאָפּ, אז מיי מאַן וועט ביי מיר צוגענומען מיי קינד.

נו, ליבע מענטשן, איהר קאנט זיך שוין פאַר- שטעלען מיי לאַגע, ווי אַזוי איך בין געבליבען אויף דעם וואַקאַל. מיר איז אַלס פּינסטער גע- וואָרען און מיינע אויגען, איך האב אַנגעפאַנגען וואַכען מיי מאַן מיט מיי קינד, אַבער איך האב זיי נישט געפונען. מיי מאַן, וועלכע איך האב פערלירען, קאן מען זיך שוין פאַרשטעלען, אז איך האב נאך איהם נישט געענטקט. אַבער דאָס קינד שרה'לע, פון 8 יאהר אַ קינד ביז מען ציהט עס אויף אַזאָ קינד, ביז מען דערלעבט דאָס שוין

געזאַלטען פאַר אַ פאַרגאַס-יחומה פון אַקראַזיע, וועלכע איז געבליבען איינע אַליין אין איהר יונ- גען לעבען.

אַבער די מוטער פון שרה אבראמאָוויטש האט גאַנצע צוואַנציג יאהר נישט געוואָס און כּסדר אַרומגעזוכט איהר קינד. די מוטער האט ענדליך זיך דערוואוסט, אז איהר טאכטער האלט זיך אויף זאין לעמבערג און פרוי ד"ר קלאַפּטען, און זי האט אַהין געשריבען אַ זעהר ריהרענדען בריף.

**אַ בריף פון אַ מוטער צו איהר קינד נאך 20 יאהר**

דער בריף איז געשריבען אין אַ זעהר נישט- גוטען יודיש און ער ליינט זיך אַזוי:

הויכגעשעצטע אונבעקאַנטע פרוי!

דעם בריף שרייבט אַ מוטער, וועלכע וועט שוין 20 יאהר צייט איהר קינד און קאן עס נישט געפֿינען. איצט, ליבע פרוי, האב איך בעקומען אַ בריף דורך מענטשן מיט דעם אַדרעס צו אייך. אין בריף, וואָס איך האב בעקומען, שרייבט מען 'מיר, אז איהר זענט אַ מוטער פון אַ סך קינדער, וואָס איהר גוט זיך אַפּ מיט אונזערע זאכען, אז מיי קינד איז אויך ביי אייך, איהר זענט געווען צו איהר אַ מוטער ביז צום אַיצטיגען מאָמענט.

איצט, געשעצטע אונבעקאַנטע פרוי, בעט איך אייך, אז איהר זאלט רחמנוּת האָבען אויף מיר און איהר זאלט פערדינען די גרויסע מצווה, אויב ס'איז אמת, וואָס מען שרייבט מיר, ווייסט איהר וואו מיי קינד געפינט זיך. פריהער דורך גאָט, דערנאָך דורך אייך, האב איך איצט די האַפּטונג זיך צוזאַמענצושטעלען מיט מיי קינד, גאָט זאל געבען די גוטע מינוט, אז עס זאל שוין נעמען אַ סוף צו מיינע גרויסע צרות, און גאָט זאל מיר שוין צוזאַמענפיהרען מיט מיי פערלירענעם קינד, וואָס איך האב עס 20 יאהר פאַר די אויגען נישט געזעהן.

20 יאהר האב איך געוויינט און געקלאַגט, 20 יאהר צייט האב איך געשריבען צו מיי קינד האב זי געווען: קינד מיינס, וואו ביסטו, קינד מיינס, אַ רוצה האט זיך אַרויסגעריסען פון מיינע הענד, און די ביזט אַזוי ווייט פערלירען, אַזוי ווייט, אז איך ווייס נישט, וואו זיך צו געפֿינען. קינד מיינס, די ווערטס דאך שוין עלטער, ווען דיין פאטער האט זיך צוגענומען פון מיר, ביסטו געווען אַלס אַכט יאהר, און די דאַרפסט געדענקען, אז די ביזט געווען אין אַדעס. קינד מיינס, רוף זיך אַפּ צו דיין אונגליקליכע מוטער, וואָס האט אויף זיך בלוט פערקאָסען. דערקויק דיין מאמען, איהר צובראָכען האַרץ און רוף זיך אַפּ צו איהר.

איך בין אַזוי אַרומגעגאַנגען אַ לאַנגע צייט, געשריבן און זי גערופֿען, אַבער מיי קינד האט זי גאַנצע צייט גיך נישט אַנגערופֿען. זי האט גאָר נישט געפֿיהלט איהר אונגליקליכע מוטער.

אַבער איצט בעט איך ביי גאָט, אז עס זאל שוין קומען וואָס שנעלער די גליקליכע מינוט, זאל שוין גאָט מיר וואָס גיכער העלפֿען, ווייל די פחות זענען שוין זעהר קליין, נישט מעהר קיין איהר.

צוואַנציג יאהר האט אַ יודישע מוטער געזוכט איהר קינד, און איצט האָבען זי זיך געפונען. זי האָבען זיך נישט געזעהן, ווייל די מוטער לעבט אין אַדעס און די טאכטער אין אַן אַל אביב, פּאַלעסטינע. די פערבינדונג צווישן מוטער און טאכטער, געהט דערווייל דורך לעמבערג. דאָס איז אַ מערקווירדיגע פּאַמיליע-דראַמע, וואָס ציהט זיך זענט דער וועלט-מלחמה און האט הינטער זיך אַ זעהר ריהרענדען געשיכטע.

נאך די פאַרגאַמען אין אַקראַזיע, אין די יאהרען 1918-1920, איז געגאַנגען אַ שטאַרם פון יודישע פּליטים קיין פּוילען. אַ גרויסער טייל פון די אונגליקליכע יודען האט זיך אַפּגע- שטעלט אויף אַ צייט אין לעמבערג. צווישען די פליטים, האט זיך געפונען אַ צאָהל פאַרגאַס- יחומים, וואָס זייערע עלטערע וועגען אומגעקומען פון מערדערישע הענד. דער 'דוואַינט' און די זיך שפּע הילפֿט-געזעלשאַפֿטען, וועלכע האָבען זיך פערנומען מיט די פליכטיגן, האָבען אויך פער- זאָרט די פאַרגאַס-יחומים.

אין יענער צייט האט איך לעמבערג זיך גע- גרינדעט אַ יודישע פאַר-שול פאַר מיינען, אַנגע- פיהרט פון דער בעקאַנטער פּויליש-טוערין פרוי ד"ר צעציליע קלאַפּטען.

מיט די אַנגעקומענע פאַרגאַס-יחומים פון אר- קראַזיע פּרשט מיט די מיינערע האט זיך פערנומען פרוי ד"ר קלאַפּטען. זי האט פאַר זיי געגרינדעט ביי איהר פאַר-שול אַ חיים, וואו זי האָבען געלע- רענט און זיך ערצויגען.

צווישען די פאַרגאַס-יחומים, וואָס זענען אַריי- גענומען געוואָרען אין דעם אַנשטאַל פון פרוי ד"ר קלאַפּטען, איז אויך געווען די ערציהונג און נאָמען שרה (סאַלקאַ) אַבראַמאָוויטש, ווער זי איז, האט מען אויך גענוי נישט געוואוסט, און אויך זי אַליין האט זעהר וועגן געוואוסט צו דערזעהן לען וועגען איהרע עלטערען און וועגען איהר לע- בענס-געשיכטע.

שרה אבראמאָוויטש האט עטליכע יאהר פער- בראַכט אין דער אַנשטאַל און האט זיך אין דער שול אויסגעלערנט שוידעריי. אין די יאהרען 1926-1927, ווען עס זענען פון לעמבערג אַפּגעפאַהרען די ערשטע גרופען פון פאַרגאַס-יחומים קיין פאַ- לעסטינע, איז געווען זי אויך געווען שרה אַב- ראַמאָוויטש. זי האט געאַרבייט אין יודישען לאַנד מיט די הלוצים. שפעטער האט זי געהייראַט מיט אַ פּאַלעסטינער אַרבייטער, אַ געוויסען זאָניס, און זי לעבען היינט אין תל אביב.

שרה שרייבט אַפּט צו איהרע בעקאַנטע אין לעמבערג און צו פרוי ד"ר קלאַפּטען, וועלכע איז צו איהר לאַנגע יאהרען געווען ווי אַ מוטער, און איהר האט זי צו פערדאַנקען די ערציהונג און דאָס גליקליכע לעבען אין פּאַלעסטינע. מען האט זיך נישט פאַרגעשטעלט, אז איהר לעבען איז פערבונדן מיט אַ פּאַמיליע-דראַמע, אז זי האט ערגעץ-וואו אַ מוטער, וועלכע וועט איהר אַרום שוין גאַנצע צוואַנציג יאהר און קאן זי נישט געפֿינען. שרה אבראמאָוויטש האט קיינמאָל נישט דער- צעהלט, אז זי האט נאך אַ מוטער. מען האט זי

# די געשיכטע פון דער "דרייפוס-אפערע"

זי האט בעשלאָסען, איהם צו באַננעדיגען באַלד נאָכן פּראַצעס.

אויף אַזאָ אַלפֿן דערגרייכט די רעגירונג צוויי רעזולטאַטען: אי דער כּבֿוד פון גענעראַל שטאַב איז גערא- טעוועט, אי דרייפּוס איז פריי...

דער רעגירונג; עס איז אַפּער געפֿראַגע, אויב די פּוס האט געדאַרפט אַקצעפּטירען די דאָזיגע גאָר ווייל אַקצעפּטירענדיג זי האט ער געמוזט זיך אַפ- זאָגען פון רעכט צו פערלאַנגען אַ רעוויזיע. און די שונאים פון דרייפּוסן — די מיליטער — ליזט און אייביגע רעגירונגס-לייט און די אַנטי-סעמיטישע פרע- סע האט דאָס גוט אויסגענוצט און דאָס אויסגע- מיטשט אַלס אַנערקענונג פון זיין שולד.

גאָר, ווי עס זאל נישט זיין, די אַפּערע האט ווייטער געדויערט: דער קאמף צווישען דער דעמאָ- קראַטיע פון איין זייט און די מיליטאַריסטישע און פּעטריאַרע פון דער אַנדערער זייט האט זיך דער- מיט נישט פּעריעדיגט. די כּוחות פון דעמאָקראַטיע זענען געוואקסען פון טאָג צו טאָג; היסטעכויזי האט מען ענטדעקט אַלע שווינדלערייטן, מאַכטיג- ציעס, נישט געזעצליכע מיטלען, מיט וועלכע די אַנטי דרייפּוסאדער האָבען זיך בענוצט. וואָרעס, דער שרף פון די פּראַנצויזישע סאַציאַליסטישע, וואָס איז געשטאַנען אין די ערשטע ריזען פון די מר- טיגע קעמפער. פערלאַנגט אַ נייע אַנקעטע פון דעם "באַרדעראַ", אין מערץ 1904 בעשטימט די קרי מינעליקאַמער די דאָזיגע אַנקעטע. דאָס איז די פּינפּטע און די לעצטע תקופה פון "באַרדעראַ".

דריי בעריהמעט געלערנטע מאַטעמאַטיקער; אַפּעל, האַנרי פּאַנאַקער און דאַרבו בעשעפּטיגען זיך מיט דער זאָך; זיי מאכען צו גארנישט דעם גאַנצען גראַפֿאָלאָגישען סיסטעם פון בערטיאָן וואָס איז געווען דער יסוד פון דער בעשולדיגונג; אַז - דערע ספעציאַליסטישע פּעריענעמען זיך מיט די טעכ- נישע זייטען פון "באַרדעראַ"; ערשט איצט איבער צייגט מען זיך, אז דער אַינהאַלט פון "באַרדעראַ"

# פון מ. יארברום

לאַזען פאַר זיך אַ שטיקעל שאַנס און קענען טעהן, אז די געלערענטע האָבען זיך בלוזי בענוצט מיט דער פּאַסאַראַפֿיע און דעריבער זענען זייערע מיר- נובנען נישט פּעסט בערגיגדעט.

נאָר נישט קוקענדיג אויף די דאָזיגע קאַטעגאָרי- שע ערקלערונגען פון די קאַמפּעטענטסטע פאַר- שטעהער פון דער פּראַנצויזישער היסטענשאַפֿט, האט דער גענעראַל שטאַב ווידער אַפּגעזאָלטען אַ נצחון — און זאָל און פּעראַוויטיילט געוואָרען אויף תּפֿיסה! די מיליטער ליזט האָבען ווייטער געפֿיהרט זייער שפּיל פון מאַכנאַציעס און פּעל- שונגען.

נאָך די אַפּערע איז נאָך נישט געענדיגט. עס קומט די פּערטע תקופה פון "באַרדעראַ". דעם 7. אויגוסט 1899 קומט פאַר דער צווייטער פּראַ- צעס דרייפּוס; פון די דריי עקספּערטען, וואָס האָב- בען ביים ערשטען פּראַצעס ערקלערט, אז דרייפּוס איז דער מחבר פון "באַרדעראַ", האט איינער — שאַראַווי — עפּענטליך ערקלערט, אז ער האט זיך און ער איבערצייגט, אז ער האט דאַמאָלס אַ טעות גע- האט, און ער ציהט צוריק זיין ערשטע בעהווע- טונג; אויך אַזאָ אַלפֿן קומט אויס, אז פון דרייפּוס- ערשטע עקספּערטען זענען שוין דריי פאַר דריי- פּוס און בלוזי צוויי געגען! און דאָס וואָלט שוין געווען אַ גענוגענדע סיבה צו קאָסירען דעם ערש- טען ארטייל. הייבט זיך נישט אָן, דער גענעראַל שטאַב האט געוואָלט, אז די גאַנצע באַנדע פּעל- פּעראַוויטיילט ער זיך און די אַנצע באַנדע פּעל- שער און פּערולימער, האט ער ווידער גענומען וואַכען מיטלען; דער עקספּערט משווערן האַט ווידער געבראכט זיינע אַלטע משוגענות — און דרייפּוס איז ווידער פּעראַוויטיילט געוואָרען — דאָס מאַל בלוזי אויף 10 יאהר תּפֿיסה; נאָר די דערגונג האט נישט געהאַט קיין שום ספּקוּת — זי האט געוואוסט, אז דרייפּוס איז אומשולדיג און

# פראַפּעסאָר האַווע ערקלערט:

דעם "באַרדעראַ" האט געשריבען עסטערהאזע און נישט דרייפּוס; דאָס אַפּרעס זיך אין אויגען ביים ערשטען בעטראַכטען פון די האַנדלערייטען. און האַווע בעווייזט, אַנאַליזירענדיג די ווער- טער און די אותיות, אז דער "באַרדעראַ" איז נישט קאַלקורט, נישט נאָכגעמאַכט, נאָר אויף אַ נאַטירליכע אַלפֿן געשריבען מיט דער האַנד פון עסטערהאזע — קיין שום ספּק נישט דעם! פּראַפּעסאָר זשירי, מיטגליד פון פּראַנצויזישען אינסטיטוט קומט אויך צום זעלבען שולד: "איך האב געמאַכט אַלע פּערגלייכונגען, סיי אין דעם גאַנצען, סיי אין די איינצעלייטען; איך האב גע- מאכט אַ גרינדליכע אַנאַליזע, וואָרט ביי וואָרט, אַות באַה; איך האב אויך פּערגלייכט די זייטיגע סמנים פון דער האַנדלערייט — די פּונקטאַציעס — און בין געקומען אַלע מאָל צום זעלבען פּעל- יוצא, וועלכען איך האב קאַנטראַלירט דורך אַב- טערווירונגען פון מערע געאַביטע גראַפֿאָלאָגען, וואָס קענען בעסער פאַר מיר די מאָדערנע האַנד- שרייטען;

אין האב זיך בעראַטען מיט אַ סך אַוועלכע ספעציאַליסטען — אַלע זענען זיי מיט מיר מסכי- עס איז פּערהאן געווען דעם "באַרדעראַ" און כּתב יד פון דעם קאָמענדאַנט עסטערהאזע אַזאָ ערשטליכקייט, וואָס געהט ביי אַדענטיסען.

זשירי איז נישט נאָר אַ געלעפּטער, ער איז אויך אַמאַן פון גרויסען געוויסען און ער וויל נישט געהען ווייטער, ער וויל נישט בעהויפטען, אַז עסטערהאזע איז דער מחבר פון "באַרדעראַ" פּשוט דערפאַר, ווייל ער האט אַנאַליזירט די פּאַסי-סיו- לע, די פּאַסאַראַפֿיע פון "באַרדעראַ" און נישט דעם אַריגינאַל — און הגם ער איז איבערצייגט, אז דער אַריגינאַל וואָלט בעשעפּטיגט זיין מיי- נונג איז דאָך נאָך פּערהאן אַ קליינער שאַנס פון אַ טעות.

דאָס איז אייגענטליך אַ זייערעטער פּאַרוואָרף דעם גענעראַלישטאַב, וואָס האט בעהאַלטען דעם "באַרדעראַ" אַריגינאַל — ווילענדיג אויף אַזאָ אַלפֿן

ז. שוואַץ

(ענדע מאַרגען)

ז. שוואַץ